



Gazzetta tal-Gvern ta' Malta

The Malta Government Gazette

PUBBLIKATA B'AWTORITA' — PUBLISHED BY AUTHORITY

13,208]

Il-Gimgha, 9 ta' April, 1976
Friday, 9th April, 1976

[Press 5c
Price 5c

NOTIFIKAZZJONIJIET TAL-GVERN

[Nru. 157]

AGENT PRIM MINISTRU U MINISTRU TA' L-AFFARIJIET TAL-COMMONWEALTH U BARRANIN

NGHARRFU għall-informazzjoni ta' kulhadd illi, fuq il-parir tal-Prim Ministru, il-President ta' Malta awtorizza lill-Onor. A. Buttigieg, LL.D., M.P., Ministru tal-Gustizzja u Affarijiet tal-Parlament biex jagħmel id-dmirijiet tal-kariga ta' Prim Ministru u ordna illi l-imsemmi l-Onor. A. Buttigieg, LL.D., M.P., jassumi d-dmirijiet ta' Ministru ta' l-Affarijiet tal-Commonwealth u Barranin minbarra dawk tal-Ministeru tiegħu stess, f'kull każ b'seħħ minn nhar it-Tlieta, is-6 ta' April, 1976, matul l-assenza ta' l-Onor. Dom Mintoff, B.Sc., B.E.&A., M.A. (Oxon), A&C.E., M.P.

Is-6 ta' April, 1976.
(OPM/439/71)

[Nru. 158]

NOMINA TA' MEMBRU TAL-BORD TA' L-ELETTRIKU TA' MALTA

NGHARRFU b'din illi l-Ministru tal-Posta u Elettriku, bis-saħħa tas-setgħat mogħtija lilu bl-Artikolu 3 ta' l-Att ta' l-1963 dwar l-Elettriku, innomina lis-Sur Joseph Darmanin biex ikun membru tal-Bord ta' l-Elettriku ta' Malta għal perijodu iehor ta' tliet snin b'seħħ mit-12 ta' April, 1976.

Id-9 ta' April, 1976.

GOVERNMENT NOTICES

[No. 157]

ACTING PRIME MINISTER AND MINISTER OF COMMONWEALTH AND FOREIGN AFFAIRS

IT is notified for general information that, acting on the advice of the Prime Minister, the President of Malta has authorised the Hon. A. Buttigieg, LL.D., M.P., Minister of Justice and Parliamentary Affairs to perform the functions of the office of Prime Minister and has directed that the said Hon. A. Buttigieg, LL.D., M.P., assume the duties of Minister of Commonwealth and Foreign Affairs in addition to those of his own Ministry, in each case with effect from Tuesday, 6th April, 1976, during the absence of the Hon. Dom Mintoff, B.Sc., B.E.&A., M.A. (Oxon), A&C.E., M.P.

6th April, 1976.

[No. 158]

APPOINTMENT OF MEMBER OF THE MALTA ELECTRICITY BOARD

IT is hereby notified that the Minister of Posts and Electricity, in exercise of the powers conferred upon him by Section 3 of the Electricity Act, 1963, has appointed Mr Joseph Darmanin to be member of the Malta Electricity Board for a further period of three years with effect from 12th April, 1976.

9th April, 1976.

[Nru. 159]

**PUBBLIKAZZJONI TA' ATTI
FIS-SUPPLIMENT**

HUWA avżat għall-informazzjoni ġenerali illi l-Atti li ġejjin huma ppubblikati fis-Suppliment li jinsab ma' din il-Gazzetta:

Att Nru. X ta' l-1976 imsejjah l-Att ta' l-1976 li jemenda l-Att dwar is-Sigurtà Nazzjonali.

Att Nru. XI ta' l-1976 imsejjah l-Att ta' l-1976 li jemenda l-Att dwar l-Għajnuna Nazzjonali.

Att Nru. XII ta' l-1976 imsejjah l-Att ta' l-1976 li jemenda l-Att li jirregola l-Kondizzjonijiet ta' l-Impieg.

Att Nru. XIII ta' l-1976 imsejjah l-Att ta' l-1976 li jemenda l-Kodiċi tal-Ligijiet tal-Pulizija.

Id-9 ta' April, 1976.

[Nru. 160]

**PUBBLIKAZZJONI TA' ABBOZZI
TA' LIGI FIS-SUPPLIMENT**

HUWA avżat għall-informazzjoni ġenerali illi l-Abbozzi ta' Ligi li ġejjin huma ppubblikati fis-Suppliment li jinsab ma' din il-Gazzetta:

Abbozz ta' Ligi Nru. 269 imsejjah l-Att ta' l-1976 dwar l-Awtorità tad-Djar;

Abbozz ta' Ligi Nru. 270 imsejjah l-Att ta' l-1976 li jemenda l-Kodiċi Kriminali (Emenda Nru. 2).

Id-9 ta' April, 1976.

[Nru. 161]

BOARD TAD-DIXXIPLINA

NGHARRFU b'din illi skond ir-regolament 18 (3) tar-Regolamenti ta' l-1972 dwar il-Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku (Proċedura ta' Dixxiplina), il-Prim Ministru innomina lill-Professor E. Busuttil, B.A., LL.D., M.A. (Oxon.), B.Litt. (Oxon.), bħala wieħed miċ-*Chairmen* tal-Bord tad-Dixxiplina li jittratta l-kazijiet ta' dixxiplina, li, jekk jiġu ippruvati, jistgħu jwasslu għat-tkeċċija mis-servizz. In-nomina hija għal perijodu ta' sena b'seħħ mill-5 ta' April, 1976.

Id-9 ta' April, 1976.

[No. 159]

**PUBLICATION OF ACTS IN
SUPPLEMENT**

IT is notified for general information that the following Acts are published in the Supplement to this Gazette:

Act No. X of 1976 entitled the National Insurance (Amendment) Act, 1976.

Act No. XI of 1976 entitled the National Assistance (Amendment) Act, 1976.

Act No. XII of 1976 entitled the Conditions of Employment (Regulation) (Amendment) Act, 1976.

Act No. XIII of 1976 entitled the Code of Police Laws (Amendment) Act, 1976.

9th April, 1976.

[No. 160]

**PUBLICATION OF BILLS IN
SUPPLEMENT**

IT is notified for general information that the following Bills are published in the Supplement to this Gazette:

Bill No. 269 entitled the Housing Authority Act, 1976;

Bill No. 270 entitled the Criminal Code (Amendment) (No. 2) Act, 1976.

9th April, 1976.

[No. 161]

DISCIPLINARY BOARD

IT is hereby notified that in accordance with regulation 18 (3) of the Public Service Commission (Disciplinary Procedure) Regulations, 1972, the Prime Minister has appointed Professor E. Busuttil, B.A., LL.D., M.A. (Oxon.), B.Litt. (Oxon.), as one of the Chairmen of the Disciplinary Board dealing with cases of discipline, which, if proved, could lead to dismissal from the service. The appointment is for a period of one year with effect from the 5th April, 1976.

9th April, 1976.

[Nru. 162]

**LISTA TA' PERSUNI REGISTRATI
BHALA CITTADINI TA' MALTA**

B'RIFERENZA ghan-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 15 tad-9 ta' Jannar, 1976, ghandu jizdied l-isem li ġej:

Kunjom
Surname

Isem
Name

Tinnion

Walter

Id-9 ta' April, 1976.

[No. 162]

**LIST OF PERSONS REGISTERED
AS CITIZENS OF MALTA**

WITH reference to Government Notice No. 15 of the 9th January, 1976, the following name is added:

Indirizz

Address

Data ta'
Registrazzjoni
*Date of
Registration*

'Gilia House', Sir Michael Angelo Refalo
Avenue Balzan

11.12.75

9th April, 1976.

[Nru. 163]

**LISTA TA' PERSUNI
NATURALIZZATI BHALA
CITTADINI TA' MALTA**

B'RIFERENZA ghan-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 651 ta' l-10 ta' Ottubru, 1975, ghandu jizdied l-isem li ġej:

Kunjom

Isem

Surname

Name

Fenech

Francis

Id-9 ta' April, 1976.

[No. 163]

**LIST OF PERSONS NATURALIZED
AS CITIZENS OF MALTA**

WITH reference to Government Notice No. 651 of the 10th October, 1975, the following name is added:

Indirizz

Address

Data ta'
Naturalizzazzjoni
*Date of
Naturalisation*

45, Bwieraq Street, B'Kara

12.9.75

9th April, 1976.

[Nru. 164]

**LISTA TA' PERSUNI
NATURALIZZATI BHALA
CITTADINI TA' MALTA**

IL-LISTA li ġejja ta' persuni li ġew naturalizzati bhala ċittadini ta' Malta bejn Jannar/Marzu 1976, hija ippubblikata għall-informazzjoni ta' kulhadd skond id-disposizzjonijiet ta' l-artikolu 18A ta' l-Att ta' l-1965 dwar iċ-Ċittadinanza Maltija.

Kunjom

Isem

Surname

Name

Isola

Mario

Id-9 ta' April, 1976.

[No. 164]

**LIST OF PERSONS NATURALIZED
AS CITIZENS OF MALTA**

THE following list of persons who have been naturalised as citizens of Malta during January/March, 1976 is being published for general information in accordance with the provisions of section 18A of the Maltese Citizenship Act, 1965.

Indirizz

Address

Data ta'
Registrazzjoni
*Date of
Registration*

10, Our Lady of Sorrows Street, Żejtun

31.3.76

9th April, 1976.

[Nru. 165]

LISTA TA' PERSUNI REGISTRATI BHALLA CITTADINI TA' MALTA

IL-LISTA li ġejja ta' persuni li ġew registrati bhalla cittadini ta' Malta bejn Jannar/Marzu 1976, hija ippubblikata għall-informazzjoni ta' kulhadd skond id-disposizzjonijiet ta' l-artikolu 18A ta' l-Att ta' l-1965 dwar iċ-Ċittadinanza Maltija.

[No. 165]

LIST OF PERSONS REGISTERED AS CITIZENS OF MALTA

THE following list of persons who have been registered as citizens of Malta during January/March, 1976 is being published for general information in accordance with the provisions of section 18A of the Maltese Citizenship Act, 1965.

Kunjom <i>Surname</i>	Isem <i>Name</i>	Indirizz <i>Address</i>	Data ta' Registrazzjoni <i>Date of Registration</i>
Abela	John Anthony	27, Main Street, Dingli	23.3.76
Agius	Pacifico	11, Cardinal Sciberras Street, Qormi	11.2.76
Attard	Patricia	Patrick House, Carini Street, St Venera	1.3.76
Ayling	Maria Rosaria	Veronica House, St John Street, Fgura	29.3.76
Balzan	Valerie Diane	Flat 1, St Venera Court, New Street Off Old Railway Track, St Venera	16.1.76
Bianco	Jane Elizabeth	'Mangana', St Andrews Road, St Julians	9.1.76
Bileci	Francis	82, Fremond Street, Qormi	9.1.76
Boffa	Rose	149, Paola Square, Paola	24.2.76
Borg	Emily	35, St Anne Street, Valletta	14.1.76
Borg	Helen	12, Glendenring Street, St Albans, Victoria, Australia	16.3.76
Borg	Mariella (Maria)	Gloria Flats, No. 3, Sir Paul Boffa Avenue, Paola	30.1.76
Cachia	Mary	'St Rita', Hompesch Road, Fgura	1.3.76
Camilleri	Mary	8, St Ursula Street, Senglea	29.3.76
Caruana	Norma	138, Lampuka Street, Paola	4.3.76
Cassar	Elizabeth	14, Ponsomby Street, Mosta	17.3.76
Cilia	Carmen	81, Berkshire Road, Sunshine, N. Victoria, Australia	12.2.76
Cuschieri	Odette	33, St Georges Street, Gżira	4.3.76
Cutajar	John Anthony	141, The Strand, Sliema	23.3.76
Desira	Mabel	'Ward il-Hena', School Street, Fgura	25.2.76
Dyer	Francis John	39, Saviour Street, Qrendi	1.3.76
Ebejer	Lucy Elizabeth	115, Old College Street, Sliema	25.3.76
Edwards	Andrew	Pallazzo Pinto, Buskett, Rabat	27.2.76
Edwards	Carmel	5, Alley 5, Valley Road, Qormi	20.1.76
Farrugia	Christine Mary	St Francis Flats, No. 2, Ditch Street, Paola	23.3.76
Fitz	John Edward	c/o 127, Reid Street, Gżira	29.3.76
Formosa	Rose Mary	11, Government Terraced Houses, Sannat Road, Victoria, Gozo	16.3.76
Galdes	Giappone	Doris Ellen	28.1.76
Galea	Marcelle	Villa Stella, University Drive, Kappara	9.1.76
Gauci	Maria	67, B'Kara Hill, St Julians	2.1.76
Gauci	Mary Ann	65B, Rinella Street, Kalkara	13.1.76
Gracey	Antoinette	'St Paul', New Site Off Alexander Street, B'Bugia	20.1.76
Grech	Elizabeth	7, St Joseph Street, St Julians	29.3.76
Grech	Emanuel	102, Our Lady of Sorrows Street, Pietà	8.3.76
Hawes	Emanuel	Corner House, Tal-Virtù, Rabat, Malta	29.3.76
Hili	Mary Voilet	13, Flat 1, Mizuri Flats, St George's Street, Paola	31.3.76
Kelley	Paul Kenneth	18, St Sebastian Street, Valletta	31.3.76
Kelley	Vincenza	67, Two Gates Street, Senglea	31.3.76
Lowell	Martes (Maria Teresa)	67, Two Gates Street, Senglea	24.3.76
Lucas	Iris	Flat 3, Verdala Flats, Gardenia Drive, St Julians	23.3.76
Marshall	Maria (Mignon)	4, Kington Flats, Testaferrata Street, Msida	6.2.76
Meilak	Rose	Parisio Palace, Naxxar	1.3.76
Mifsud	Janet	53, Maple Street, Pendle Hill, N.S.W., Australia	28.1.76
Mifsud	Margaret	281, Zabbar Road, Fgura	15.3.76
		272, Main Street, Qormi	

Kunjom <i>Surname</i>	Isem <i>Name</i>	Indirizz <i>Address</i>	Data ta' Registrazzjoni <i>Date of Registration</i>
Paris	Frances	Flat 4, Government Buildings, Carmel Street, Fgura	19.2.76
Perrett	Rosemarie	28, Conception Street, Gzira	19.2.76
Portelli	Maria Concetta	'Born Free', Bastions Street, Fgura	1.3.76
Psaila	Emanuela	'Liland House', New Street Off Wilga Street, Luqa	24.3.76
Sammut	Ivy	'Our Lady of the Wayside', Ta' Bria Road, Siggiewi	9.1.76
Sawyer	Winston	92, Lapsi Street, St Julians	20.1.76
Schembri	Josephine	100, Flat 1, Old Mint Street, Valletta	14.1.76
Scicluna	Grace	33, Minstral Street, Vittoriosa	29.3.76
Spiteri	Dawn Marjorie	30, Samuel Drive, Campbell, Victoria, Australia	12.1.76
Spiteri	Elizabeth Sheila	1, Spinola Beach, St Julians	30.3.76
Spiteri	Rita	5, Flat 4, Mattia Preti Square, Valletta	17.3.76
Sultana	Giorgina	2, Government Houses, Sannat Road, Victoria, Gozo	16.3.76
Taylor	Rosaria	134, Constitution Street, Mosta	4.3.76
Upton	Michael Colston	'Colston', Dingle Road, Rabat, Malta	20.1.76
Vella	Diana	Linson Block, Flat 4, Depiro Street, Sliema	15.3.76
Whitehead	Therese	13, Wied il-Ghomor Street, St Julians	9.1.76
Zammit	Maria Natalina	63A, Korea Street, Qormi	24.3.76

Id-9 ta' April, 1976.

9th April, 1976.

[Nru. 166]

BORD DWAR IL-LUKANDI U L-ISTABILIMENTI LI JIPPROVDU IKEL

Lukanda Klassifikata

MINHABBA u għall-finijiet tas-sub-artikolu (2B) ta' l-artikolu 9 ta' l-Att ta' l-1967 dwar il-Lukandi u l-Istabilimenti li Jipprovdu Ikel, ngħarrfu li l-lukanda hawn taht imsemmija, giet klassifikata, għall-ewwel darba, kif ġej:—

Fit-TIENI klassi, Kategorija 'B' Il-lukanda

BALLUTA HOUSE

L-imsemmija lukanda giet mogħtija l-klassi speċifikata u ngħatat liċenza, għall-ewwel darba, mill-Bord dwar il-Lukandi u l-Istabilimenti li Jipprovdu Ikel, għas-sena 1976, skond l-artikolu 4 ta' l-Att u r-regolamenti tiegħu.

Id-9 ta' April, 1976.

(HCEB/3/69/III — H. 102)

[No. 166]

HOTELS AND CATERING ESTABLISHMENTS BOARD

Classified Hotel

PURSUANT to and for the purposes of subsection (2B) of section 9 of the Hotels and Catering Establishments Act, 1967, it is hereby notified that the undermentioned hotel has been classified, for the first time, as follows:—

In the SECOND class, Category 'B'
The hotel

The said hotel has been assigned the class specified, and has been licensed, for the first time, by the Hotels and Catering Establishments Board, for the year 1976, in accordance with section 4 of the Act and the regulations thereto.

9th April, 1976.

[Nru. 167]

**ORDINANZA DWAR HWEJJEĠ TA'
L-IKEL, MEDIĊINALI U ILMA
TAX-XORB (KAPITOLU 54)**

**Tiġdid, ta' Eżenzjoni mill-Boll ta'
Zalzett, Laħam Immellaħ jew
ippreparat mod ieħor**

SKOND l-Artikolu 68, Subartikolu 2, ngħarrfu b'din illi l-eżenzjoni mill-boll ta' *hamburgers*, b'ċanga mħallta f'pak-ketti, *bacon*, perżut, zalzett tip Inġliż u *gammons* mogħtija lil Hampack Ltd. ta' Sqaq il-Gerrej, il-Marsa, giet imġedda għas-sena 1976.

Id-9 ta' April, 1976.

[Nru. 168]

**ORDINANZA DWAR HWEJJEĠ TA'
L-IKEL, MEDIĊINALI U ILMA
TAX-XORB (KAPITOLU 54)**

**Tiġdid, ta' Eżenzjoni mill-Boll ta'
Zalzett, Laħam Immellaħ jew
ippreparat mod ieħor**

NGĦARRFU b'din illi, bis-saħħa tal-poteri mogħtija bl-Artikolu 68, Subartikolu 1, is-Superintendent tas-Saħħa Pubblika eżenta l-Malta Bacon Co. Ltd. ta' Triq l-Ingieret, Haħ Luqa, mill-boll ta' *bacon*, perżut, zalzett tip Inġliż, salami u mazzit. Din l-eżenzjoni hi ja valida għal sena.

Id-9 ta' April, 1976.

[Nru. 169]

**ORDINANZA DWAR HWEJJEĠ TA'
L-IKEL, MEDIĊINALI U ILMA
TAX-XORB (KAPITOLU 54)**

**Tiġdid, ta' Eżenzjoni mill-Boll ta'
Zalzett, Laħam Immellaħ jew
ippreparat mod ieħor**

SKOND l-Artikolu 68, Subartikolu 2, ngħarrfu b'din illi l-eżenzjoni mill-boll ta' zalzett tip Inġliż ippakkjat, laħam għaz-zalzett, ċanga mithuna/kapuljata, qatgħat kbar ta' laħam ippakkjati u *beefburgers* mogħtija lil J. & C. Pisani Ltd. ta' Pastoral House, Triq il-Prinċep Albert, il-Marsa, giet imġedda għas-sena 1976.

Id-9 ta' April, 1976.

[No. 167]

**FOOD, DRUGS AND DRINKING
WATER ORDINANCE
(CHAPTER 54)**

**Renewal of Exemption from Stamping
of Sausages, Salted Meat and Meat
otherwise prepared**

IN terms of Section 68, Subsection 2, it is hereby notified that exemption from stamping of hamburgers, minced beef in packets, bacon, ham, English type sausages and gammons granted to Hampack Ltd. of Jockey Lane, Marsa, has been renewed for the year 1976.

9th April, 1976.

[No. 168]

**FOOD, DRUGS AND DRINKING
WATER ORDINANCE
(CHAPTER 54)**

**Exemption from Stamping of Sausages,
Salted Meat and Meat otherwise
prepared**

IT is hereby notified that, in exercise of the powers conferred by Section 68, Subsection 1, the Superintendent of Public Health has exempted the Malta Bacon Co. Ltd. of Mgieret Road, Luqa, from the stamping of bacon, ham, English type sausages, salami and blood pudding. This exemption is valid for one year.

9th April, 1976.

[No. 169]

**FOOD, DRUGS AND DRINKING
WATER ORDINANCE
(CHAPTER 54)**

**Renewal of Exemption from Stamping
of Sausages, Salted Meat and Meat
otherwise prepared**

IN terms of Section 68, Subsection 2, it is hereby notified that exemption from stamping of English type pre-packed sausages, sausagemeats, ground/minced beef, pre-packed joints and beefburgers granted to J. & C. Pisani Ltd. of Pastoral House, Prince Albert Street, Marsa, has been renewed for the year 1976.

9th April, 1976.

[Nru. 170]

**ORDINANZA DWAR HWEJJEG TA'
L-IKEL, MEDICINALI U ILMA
TAX-XORB (KAPITOLU 54)**

**Tigdid, ta' Eżenzjoni mill-Boll ta'
Zalzett, Laħam Immellaħ jew
ippreparat mod ieħor**

SKOND l-Artikolu 68, Subartikolu 2, ngħarrfu b'din illi l-eżenzjoni mill-boll ta' *hamburgers* u zalzett (tip Ingliż) mogħtija lis-Sur Carmelo Galea (Derek) ta' Nru. 12A, Triq il-Kanun, Ħal Qormi, giet imġedda għas-sena 1976.

Id-9 ta' April, 1976.

[Nru. 171]

**ORDINANZA DWAR HWEJJEG TA'
L-IKEL, MEDICINALI U ILMA
TAX-XORB (KAPITOLU 54)**

**Tigdid, ta' Eżenzjoni mill-Boll ta'
Zalzett, Laħam Immellaħ jew
ippreparat mod ieħor**

SKOND l-Artikolu 68, Subartikolu 2, ngħarrfu b'din illi l-eżenzjoni mill-boll ta' zalzett tip Ingliż, *bacon* u qatgħat ta' laħam mogħtija lill-Vernon Foods Ltd. ta' Triq il-Biċċerija, il-Marsa, giet imġedda għas-sena 1976.

Id-9 ta' April, 1976.

[Nru. 172]

**ORDINANZA DWAR HWEJJEG TA'
L-IKEL, MEDICINALI U ILMA
TAX-XORB (KAPITOLU 54)**

**Tigdid, ta' Eżenzjoni mill-Boll ta'
Zalzett, Laħam Immellaħ jew
ippreparat mod ieħor**

SKOND l-Artikolu 68, Subartikolu 2, ngħarrfu b'din illi l-eżenzjoni mill-boll ta' qatgħat ta' laħam, zalzett tat-tip Ingliż, ċanga mħallta u *hamburgers* mogħtija lil K.M.M. Ltd. ta' Nru. 36A, Triq Magri, il-Marsa, giet imġedda għas-sena 1976.

Id-9 ta' April, 1976.

[No. 170]

**FOOD, DRUGS AND DRINKING
WATER ORDINANCE
(CHAPTER 54)**

**Renewal of Exemption from Stamping
of Sausages, Salted Meat and Meat
otherwise prepared**

IN terms of Section 68, Subsection 2, it is hereby notified that exemption from stamping of hamburgers and sausages (English type) granted to Mr Carmelo Galea (Derek) of No. 12A, Cannon Road, Qormi, has been renewed for the year 1976.

9th April, 1976.

[No. 171]

**FOOD, DRUGS AND DRINKING
WATER ORDINANCE
(CHAPTER 54)**

**Renewal of Exemption from Stamping
of Sausages, Salted Meat and Meat
otherwise prepared**

IN terms of Section 68, Subsection 2, it is hereby notified that exemption from stamping of English type sausages, bacon and meat-cuts granted to Vernon Foods Ltd. of Abattoir Street, Marsa, has been renewed for the year 1976.

9th April, 1976.

[No. 172]

**FOOD, DRUGS AND DRINKING
WATER ORDINANCE
(CHAPTER 54)**

**Renewal of Exemption from Stamping
of Sausages, Salted Meat and Meat
otherwise prepared**

IN terms of Section 68, Subsection 2, it is hereby notified that exemption from stamping of meat-cuts, English type sausages, minced beef and hamburgers granted to K.M.M. Ltd. of No. 36A, Magri Street, Marsa, has been renewed for the year 1976.

9th April, 1976.

[Nru. 173]

**ORDINANZA DWAR HWEJJEĠ TA'
L-IKEL, MEDICINALI U ILMA
TAX-XORB (KAPITOLU 54)**

**Tiġdid, ta' Eżenzjoni mill-Boll ta'
Żalzett, Laħam Immellaħ jew
ippreparat mod ieħor**

SKOND l-Artikolu 68, Subartikolu 2, ngħarrfu b'din illi l-eżenzjoni mill-boll ta' *hamburgers* mogħtija lid-Ditta Caruana Curran ta' Nru. 15, it-Telgħa ta' Spencer, il-Marsa, giet imġedda għas-sena 1976.

Id-9 ta' April, 1976.

[Nru. 174]

**HIN TA' L-EGHLUQ
TAR-RISTORANTI U HWIENET TA'
L-INBEJJED U SPIRTI FIL-GHID**

BIS-SAĦĦA tas-setgħat mogħtija bl-Artikolu 170 tal-Kodiċi tal-Liġijiet tal-Pulizija (Kap. 13), il-Prim Ministru awtorizza illi ristoranti u ħwienet li għandhom il-liċenza li jbiegħu nbejjed, birra u spirti jistgħu jibqgħu miftuħa l-lejl kollu tas-17/18 ta' April, 1976, kemm-il darba japplikaw lill-Pulizija u jħallsu d-dritt preskritt.

Id-9 ta' April, 1976.
(LGO 3143/37)

[Nru. 175]

**ORDINANZA DWAR
IL-HADDIEMA D-DEHEB U
L-HADDIEMA L-FIDDA
(ARGENTIERA)
(KAPITLU 74)**

IL-KUMMISSARJU tat-Taxxi Interni jgħarraf illi b'seħħ mill-10 ta' April, 1976, il-prezz tad-deheb u l-fidda li fuqu għandhom ikunu ibbażati l-valutazzjonijiet magħmulin mill-Konslu għall-Haddiema d-Deheb u l-Haddiema l-Fidda għe iffissat għall-fini ta' l-artikolu 12 ta' l-imsemmija Ordinanza kif ġej:—

Deheb: Sitta u erbghin lira u sitta u tmenin ċenteżmu (£M46.86,0) kull uqija Maltija ta' deheb pur.

Fidda: Lira u ħamsa u sebghin ċenteżmu (£M1.75,0) kull uqija Maltija ta' fidda pura.

In-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 127 tad-9 ta' Marzu, 1976, ħija b'din imħas-sra.

Id-9 ta' April, 1976.
(Monte 40/72)
(Monte 40/53)

[No. 173]

**FOOD, DRUGS AND DRINKING
WATER ORDINANCE
(CHAPTER 54)**

**Renewal of Exemption from Stamping
of Sausages, Salted Meat and Meat
otherwise prepared**

IN terms of Section 68, Subsection 2, it is hereby notified that exemption from stamping of hamburgers granted to Messrs. Caruana Curran of No. 15, Spencer Hill, Marsa, has been renewed for the year 1976.

9th April, 1976.

[No. 174]

**CLOSING TIME OF RESTAURANTS
AND WINES AND SPIRITS SHOPS
ON EASTER**

IN exercise of the powers conferred by Section 170 of the Code of Police Laws (Cap. 13), the Prime Minister has authorised that restaurants and shops licensed to sell wines, beer and spirituous liquors may remain open all night on the 17th/18th April, 1976, provided that an application is made to the Police and the prescribed fee is paid.

9th April, 1976.

[No. 175]

**GOLDSMITHS
AND SILVERSMITHS
ORDINANCE**

(CHAPTER 74)

THE Commissioner of Inland Revenue notifies that with effect from the 10th April, 1976, the price of gold and silver on which valuations made by the Consul for Goldsmiths and Silversmiths shall be based has been fixed for the purpose of section 12 of the said Ordinance as follows:—

Gold: Forty six pounds and eighty six cents (£M46.86,0) per Maltese ounce of pure gold.

Silver: One pound and seventy five cents (£M1.75,0) per Maltese ounce of pure silver.

Government Notice No. 127 of the 9th March, 1976, is hereby repealed.

9th April, 1976.

[Nru. 176]

IL-XXI OLIMPIJADI 1976

Hruġ ta' Bolli Kommemorativi

NGHARRFU b'din illi l-Ministru tal-Posta u Elettriku awtorizza l-hruġ ta' sett ta' tliet bolli biex jikkommemoraw il-21 Olimpijadi li se jsiru f'Montreal, il-Kanada, din is-sena. Il-bolli se jinħarġu għall-bejgħ nhar l-Erbgħa, it-28 ta' April, 1976, u se jibqgħu għall-bejgħ sa nhar l-Erbgħa, it-28 ta' Lulju, 1976, kemm-il darba l-hażniet ma jispiċċawx qabel.

Il-valur, kulur u suġġett tal-bolli se jkun kif ġej:—

Valur	Kulur	Suġġett
1c7	Aħdar, Aħmar u Iswed	Waterpolo
5c	Blu, Aħmar u Iswed	Ibburdjar
30c	Kannella, Aħmar u Iswed	Atletika

Id-disinji tal-bolli ġew preparati mis-Sur Harry Alden wara konsultazzjoni ma' li Stamp Design Advisory Board.

Il-bolli se jiġu stampati bil-litografija minn Printex Limited f'folji ta' 50 fuq karta bil-watermark li turi s-Salib ta' Malta. Id-daqs tal-bolli se jkun 38mm × 20 mm, minn perforazzjoni sa perforazzjoni, f'format orizzontali. Il-qies tal-perforazzjoni tagħhom se jkun 13.6 × 14.

Rekwizzizzjonijiet minghand bejjiegha tal-bolli bil-liċenza għall-provvista ta' dawn il-bolli jintlaqgħu sa u mhux aktar tard mill-5.00 p.m. ta' nhar l-Erbgħa, il-21 ta' April, 1976.

Dawk li jixtiequ jimpustaw *First Day Covers* registrati fi kwantitajiet aktar minn hamsa fin-numru huma mitluba biex jużaw il-formola speċjali għall-ittri registrati, li tinkiseb mit-Taqsima tal-Konsenja, *Central Mail Room*, Pjazza Kastilja, Valletta, mill-Counter ta' l-Uffiċċju Generali tal-Posta, Triq il-Merkanti, Valletta, u mill-Ferġat kollha ta' l-Uffiċċju tal-Posta.

Id-9 ta' April, 1976.

[No. 176]

XXI OLYMPIAD 1976

Commemorative Postage Issue

IT is hereby notified that the Minister of Posts and Electricity has authorised the issue of a set of three stamps to commemorate the 21st Olympiad which is being held in Montreal, Canada, this year. The stamps will be released for sale on Wednesday, 28th April, 1976, and will remain for sale up to Wednesday, 28th July, 1976, unless stocks are previously exhausted.

The value, colour and subject of the stamps will be as follows:—

Value	Colour	Subject
1c7	Green, Red and Black	Waterpolo
5c	Blue, Red and Black	Sailing
30c	Brown, Red and Black	Athletics

The designs of the stamps were prepared by Mr Harry Alden after consultation with the Stamp Design Advisory Board.

The stamps will be printed in lithography by Printex Limited on Maltese Cross watermarked paper in sheets of 50. The size of the stamps will be 38 mm × 20 mm, perforation to perforation, in a horizontal format. Their perforation gauge will be 13.6 × 14.

Requisitions from licensed stamp vendors for the supply of these stamps will be received up to and not later than 5.00 p.m. on Wednesday, 21st April, 1976.

Persons wishing to post registered First Day Covers in quantities exceeding five in number are requested to use the special form for registered letters, obtainable from the Delivery Section, Central Mail Room, Castille Place, Valletta, the Counter of the General Post Office, Merchants Street, Valletta, and all Branch Post Offices.

9th April, 1976.

AVVIŻ TAL-PULIZIJA

[Nru. 30]

Bis-saħħa ta' l-artikolu 81 (1) tal-Kodiċi tal-Liġijiet tal-Pulizija (Kapitlu 13), il-Kummissarju tal-Pulizija b'dan iġġarraf illi l-vetturi tas-sewqan ma jkunux jistgħu jgħaddu mit-toroq im-semmija hawn taht fid-dati u l-hinijiet indikati minħabba festi reliġjużi.

IL-MOSTA

Fit-18 ta' April, 1976, bejn il-5 p.m. u s-7 p.m. minn Triq it-Torri, Triq il-Barrieri, Triq Gafà u Triq il-Kungress Ewkaristiku.

HAL QORMI

Fid-9 ta' April, 1976, bejn il-5 p.m. u t-8 p.m. min-naha ta' isfel ta' Triq San Bartilmew, Triq San Dwardu, Triq Santa Katerina, Triq Anton Muscat Fenech, parti minn Triq il-Vitorja u Triq San Bastjan.

Fil-11 ta' April, 1976, bejn il-5 p.m. u d-9 p.m. minn Triq il-Kbira, Triq Santa Katerina, Triq Pinto, Triq il-Vitorja u Triq Anici.

Fis-16 ta' April, 1976, bejn it-3 p.m. u l-11 p.m. minn Triq il-Kbira, Triq Santa Katerina, Triq Pinto, Triq il-Vitorja u Triq Anici.

Fit-18 ta' April, 1976, bejn id-9 a.m. u s-1p.m. minn Triq il-Kbira, Triq Santa Katerina, Triq Pinto, Triq il-Vitorja u Triq Anici.

Fit-18 ta' April, 1976, bejn il-5 p.m. u l-10 p.m. minn Triq San Bartilmew, Triq il-Vitorja, Triq San Rafel, Triq il-Kbira u Triq San Bastjan.

Fil-11, is-16 u t-18 ta' April, 1976, il-Venda tal-karrozzi tal-linja Nru. 91 tittiehed minn Triq il-Kbira, kantuniera ma' Triq il-Blata għal Triq il-Kbira kantuniera ma' Triq Anici.

Id-9 ta' April, 1976.

POLICE NOTICE

[No. 30]

In virtue of section 81 (1) of the Code of Police Laws (Chapter 13), the Commissioner of Police hereby notifies that the transit of vehicles through the streets mentioned hereunder will be suspended on the dates and between the hours indicated in connection with religious festivities.

MOSTA

On the 18th April, 1976, between 5 p.m. and 7 p.m. through Tower Street, Quarries Street, Gafà Street and Eucharistic Congress Road.

QORMI

On the 9th April, 1976, between 5 p.m. and 8 p.m. through the lower part of St Bartholomew Street, St Edward Street, St Catherine Street, Anton Muscat Fenech Street, part of Victory Street and St Sebastian Street.

On the 11th April, 1976, between 5 p.m. and 9 p.m. through Main Street, St Catherine Street, Pinto Street, Victory Street and Anici Street.

On the 16th April, 1976, between 3 p.m. and 11 p.m. through Main Street, St Catherine Street, Pinto Street, Victory Street and Anici Street.

On the 18th April, 1976, between 9 a.m. and 1 p.m. through Main Street, St Catherine Street, Pinto Street, Victory Street and Anici Street.

On the 18th April, 1976, between 5 p.m. and 10 p.m. through St Bartholomew Street, Victory Street, St Raphael Street, Main Street and St Sebastian Street.

Route buses No. 91 will on the 11th, 16th and 18th April, 1976, have their terminus shifted from Main Street c/w Rock Street to Main Street c/w Anici Street.

9th April, 1976.

Importazzjoni ta' Tadam Imqaxxar fil-Laned

Id-Direttur tal-Kummerċ huwa lest li jikkonsidra applikazzjonijiet għall-importazzjoni sa 1,800 kaxxa ta' 48 bott ta' 400 gramma netti kull wiehied ta' tadam imqaxxar fil-laned.

2. L-applikazzjonijiet għandhom isiru fuq il-formola tas-soltu u għandhom jintefgħu fil-kaxxa ta' l-offerti fit-Taqsim tal-Liċenzi tad-Dipartiment tal-Kummerċ (2, Triq il-Kavallier, Valletta) mhux aktar tard mill-10 a.m. ta' nhar it-Tlieta, l-20 ta' April, 1976. Huma għandhom jindikaw il-kwalità, l-ippakkjar, isem il-fornitur, pajjiż ta' oriġini, il-prezz C.I.F. u prezzijiet bl-ingrossa u bl-imnut.

3. Il-kwantità totali alllokata lill-applikanti għandha tigi importata mhux aktar tard minn 21 gurnata wara li tinhareg il-liċenza.

4. L-envelopes għandhom jiġu markati "Tadam Imqaxxar" fir-rokna ta' fuq tan-naħa tax-xellug.

5. Id-Direttur tal-Kummerċ iżomm id-dritt li jaċċetta jew jirrofta, kollha jew f'parti, xi applikazzjoni jew l-applikazzjonijiet kollha li jaslu.

Id-9 ta' April, 1976.

KUMMISSJONI DWAR IS-SERVIZZ PUBBLIKU

Post ta' Anestetista

Il-Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku tilqa' applikazzjonijiet għal post ta' Anestetista fid-Dipartiment tas-Saħħa. L-applikazzjonijiet jintlaqgħu primarjament mit-Tabib Prinċipali tal-Gvern f'Nru. 15, Triq il-Merkanti, Valletta, sa nofs in-nhar tal-Gimgha, is-7 ta' Mejju, 1976.

2. L-applikanti huma mehtieġa li jsemmu tliet referees li mingħandhom jistgħu jinkisbu referenzi.

3. Il-post ta' Anestetista huwa fuq l-istabbiliment pensjonabbli u għandu salarju ta' £M1,679 fis-sena li jitla' b'żidiet fis-sena ta' £M77 sa £M2,125. Minbarra dan tithallas kull zieda approvata

Importation of Canned Peeled Tomatoes

The Director of Trade is prepared to consider applications for licences for the importation of up to 1,800 cases of 48 tins of 400 grms. net weight each of canned peeled tomatoes.

2. The applications should be made on the usual form and should be placed in the tender box at the Licensing Division of the Department of Trade (2, Cavalier Street, Valletta) by not later than 10 a.m. on Tuesday, 20th April, 1976. They are to indicate the brand, packing, name of supplier, country of origin, C.I.F. price and wholesale and retail prices.

3. The total quantity allocated to applicants should be imported not later than 21 days after the issue of the licence.

4. The envelopes should be marked "Peeled Tomatoes" in the top left-hand corner.

5. The Director of Trade reserves the right to accept or reject, wholly or in part, any or all applications received.

9th April, 1976.

PUBLIC SERVICE COMMISSION

Post of Anaesthetist

The Public Service Commission invites applications for the post of Anaesthetist in the Department of Health. Applications will be received in the first instance by the Chief Government Medical Officer at No. 15, Merchants Street, Valletta, up to noon of Friday, 7th May, 1976.

2. Applicants are required to name three referees from whom references may be obtained.

3. The post of Anaesthetist is on the pensionable establishment and carries a salary of £M1,679 per annum rising by annual increments of £M77 to £M2,125. In addition any approved cost

ghall-gholi tal-hajja. Is-salarju minimu huwa konness ma' sitt snin esperjenza u min jiġi nominat li jkollu inqas minn sitt snin esperjenza jiehu salarju inqas mill-minimu avżat b'tant żidiet li jikkorrispondu man-numru ta' snin li huma inqas minn sitt snin.

4. Il-kandidat magħżul irid jagħmel id-dmirijiet ta' Anestetista fl-Isptar Craig, Ghawdex, u jkun mistenni li jmur joqgħod f'Ghawdex. Huwa jista' jkun meħtieġ ukoll li jagħmel dmirijiet fi Sptarijiet oħra tal-Gvern.

5. Din in-nomina, li hija soġġetta għall-konferma wara li tgħaddi sena, hija fuq bażi *whole-time* u hija soġġetta għal kull regola u regolamenti li jiggvernaw minn żmien għal żmien is-Servizz Ċivili ta' Malta b'mod ġenerali u d-Departiment tas-Saħħa b'mod partikolari. L-uffiċjal nominat ikun meħtieġ li jattendi l-isptar/klinika f'mill-anqas sitt nofs ta' nhari fil-ġimgħa, għal mhux inqas minn tliet sigħat u nofs kull nofs ta' nhar u jkun jista' jiġi trasferit skond l-esigjenzi tas-Servizz Pubbliku. Min jiehu n-nomina jkun imħolli jipprattika l-professjoni privatament fl-ispeċjalità kemm-il darba dan ma jattendix kliniki privati fil-ġħodu u ma jfixklux fil-qadi sewwa ta' dmirijietu. Kull ksur ta' dawn il-kondizzjonijiet jista' jwassal biex tintemm in-nomina.

6. Kandidata mara tista' tkun meħtieġa tiddemetti mill-kariga tagħha meta tizzewweġ.

7. L-applikanti għandhom:—

(i) ikunu fuq ir-Registru Mediku u jipprezentaw xieħda ta' registrazzjoni meta japplikaw;

(ii) ikunu mingħajr ebda difett fiżiku jew mentali jew mard li jista' jfixkilhom fil-qadi sewwa ta' dmirijiethom;

(iii) ikunu ta' karattru morali tajjeb;

(iv) ikunu ċittadini ta' Malta (jipprezentaw, minbarra ċ-ċertifikat tat-twelid tagħhom, iċ-ċertifikati tal-ġenituri tagħhom u tan-nannu min-naħa tal-missier li juru l-postijiet tagħhom tat-twelid);

of living increase will be paid. The minimum salary is linked with six years experience and an appointee who has less than six years experience will receive a salary less than the advertised minimum by so many increments as correspond to the number of years as are less than six years.

4. The selected candidate will perform duties of Anaesthetist at Craig Hospital, Gozo, and would be expected to take up residence in Gozo. He/she may also be required to perform duties in other Government Hospitals.

5. This appointment, which is subject to confirmation after the lapse of one year, is on a whole-time basis and is subject to any rules and regulations governing from time to time the Malta Civil Service in general and the Department of Health in particular. The appointed officer will be required to attend the hospital/clinic for at least six half days a week of not less than three and a half hours per half day and will be liable to transfer within the speciality according to the exigencies of the Public Service. He/she will be allowed consultant private practice in the speciality as long as this does not involve attending private clinics in the mornings and does not interfere with the proper discharge of his/her duties. Any infringement of these conditions may lead to termination of appointment.

6. A female candidate may be required to resign her appointment on contracting marriage.

7. Applicants must:—

(i) be on the Medical Register and shall produce evidence of registration at the time of application;

(ii) be free from any physical or mental defect or disease likely to interfere with the proper discharge of their duties;

(iii) be of good moral character;

(iv) be citizens of Malta (produce besides their birth certificate, certificates of birth of their parents and paternal grandfather, showing their place of birth);

(v) ikollhom kwalifika ta' *post-graduate* oghla fl-Anestesija (F.F.A.R.C.S.).

8. Il-kwalifiki u l-esperjenza li wiehed ikollu jridu jintwerew b'dokumenti u/jew certifikati.

9. L-applikazzjonijiet li jaslu tard ma jigux ikkunsidrati.

Id-9 ta' April, 1976.

(v) be in possession of a higher post-graduate qualification in Anaesthesia (F.F.A.R.C.S.).

8. Qualifications and experience claimed must be supported by testimonials and/or certificates.

9. Late applications will not be considered.

9th April, 1976.

KUMMISSJONI DWAR IS-SERVIZZ PUBBLIKU

Post ta' 'Physician' fid-Dipartiment tas-Saħħa

Il-Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku tilqa' applikazzjonijiet għall-post ta' *Physician* fid-Dipartiment tas-Saħħa. L-applikazzjonijiet, li magħhom għandhom jintbagħtu ċ-certifikat tat-twelid u certifikati li għandhom x'jaqsmu mal-kwalifiki professjonali u l-esperjenza, jintlaqghu primarjament mit-Tabib Prinċipali tal-Gvern f'Nru. 15, Triq il-Merkanti, Valletta, sa nofs in-nhar tal-Gimgha, is-7 ta' Mejju, 1976.

2. L-applikanti huma meħtieġa li jsemmu tliet *referees* li mingħandhom jistghu jinkisbu riferenzi.

3. Il-post ta' *Physician* huwa fuq l-istabbiliment pensjonabbli u għandu salarju ta' £M1,679 fis-sena li jitla' b'żidiet annwali ta' £M77 sa £M2,125. Il-minimu tas-salarju huwa konness mal-sitt snin esperjenza u wiehed nominat li jkollu inqas minn sitt snin esperjenza jirċievi salarju inqas mill-minimu avżat b'tant *increments* li jikkorrispondu man-numru ta' snin ta' esperjenza inqas minn sitta. Barra minn dan, titħallas kull żieda approvata għall-gholi tal-ħajja.

4. Din in-nomina, li hija soġġetta għall-konferma wara li tghaddi sena, hija fuq bażi *whole-time*, u hija soġġetta għar-regoli u regolamenti li jiggvernaw minn żmien għal żmien is-Servizz Civili ta' Malta b'mod ġenerali u d-Dipartiment tas-Saħħa b'mod partikulari. L-uffiċjal nominat ikun meħtieġ jattend l-isptar/klinika għal mill-inqas sitt nofs ta' nhari fil-gimgha, ta' mhux inqas

PUBLIC SERVICE COMMISSION

Post of Physician in the Department of Health

The Public Service Commission invites applications for the post of Physician in the Department of Health. Applications which must be accompanied by a certificate of birth and certificates relating to professional qualifications and experience, will be received in the first instance by the Chief Government Medical Officer at No. 15, Merchants Street, Valletta, up to noon of Friday, 7th May, 1976.

2. Applicants are required to name three referees from whom reference may be obtained.

3. The post of Physician is on the pensionable establishment and carries a salary of £M1,679 per annum rising by annual increments of £M77 to £M2,125. The minimum salary is linked with six years experience and an appointee who has less than six years experience will receive a salary less than the advertised minimum by so many increments as correspond to the number of years of experience less than six. In addition, any approved cost of living increase will be paid.

4. This appointment, which is subject to confirmation after the lapse of one year, is on a whole time basis, and is subject to any rules and regulations governing from time to time the Malta Civil Service in general and the Department of Health in particular. The appointed officer will be required to attend the hospital/clinic for at least six half days a week, of not less than three

minn tliet sigħat u nofs kull nofs ta' nhar u jkun jista' jiġi trasferit f'din l-ispeċjalità skond l-esiġenzi tas-Servizz Pubbliku. Id-dmirijiet tiegħu/tagħha jistgħu jinkludu d-direzzjoni u t-tmexxija tal-Klinika tad-Dijabete fl-Isptar San Luqa u tas-Servizzi Dijabetiċi fil-komunità. Huwa/hija jgħallaw jipprattikaw konsulti privati fl-ispeċjalità sakemm dan ma jinvolvi li jkollhom jattendu klinici privati filgħodu u ma jfixkilhom fil-qadi sewwa ta' dmirijiethom.

5. Kandidata mara tista' tkun meħtieġa li tiddemetti min-nomina tagħha meta tizzewweg.

6. L-applikanti għandhom:—

(a) ikollhom isimhom fuq ir-Registru Mediku, u jridu juru evidenza tar-registrazzjoni meta japplikaw;

(b) ikunu hielsa minn kull difett fiżiku jew tal-moħħ jew mard li x'aktarx jista' jfixkilhom fil-qadi sewwa ta' dmirijiethom;

(c) ikunu Ċittadini Maltin (jipprezentaw, minbarra ċ-ċertifikat tagħhom, ċertifikati tat-twelid tal-ġenituri u tan-nannu tagħhom min-naħa tal-missier, li juru l-post/ijiet tat-twelid);

(d) ikollhom kwalifika oġġla ta' wara l-gradwazzjoni fil-Medicina (M.R.C.P.) jew ekwivalenti b'esperjenza fl-ispeċjalità f'Malta jew barra minn Malta.

7. Il-kwalifiki u l-esperjenza li wiehed ikollu għandhom jintwerew b'dokumenti u/jew ċertifikati.

8. Fid-diskrezzjoni tal-Gvern l-uffiċjal nominat jista' jkun meħtieġ imur ir-Renju Unit għal perijodu jew perijodi ta' mhux aktar minn total ta' 12-il xahar sabiex jikseb esperjenza akbar fl-ispeċjalità.

9. L-applikazzjonijiet li jaslu tard ma jiġux ikkunsidrati.

and a half hours per half day and will be liable to transfer within the speciality according to the exigencies of the Public Service. His/her duties may include the direction and the running of the Diabetes Clinic at St Luke's Hospital and the Diabetic Services in the community. He/she will be allowed consultant private practice in the speciality so long as this does not involve attending private clinics in the mornings and does not interfere with the proper discharge of his/her duties.

5. A female candidate may be required to resign her appointment on contracting marriage.

6. Applicants must:—

(a) have their names in the Medical Register, and shall produce evidence of registration at the time of application;

(b) be free from any physical or mental defect or disease likely to interfere with the proper discharge of their duties;

(c) be Maltese Citizens (produce, besides their certificate, certificates of birth of their parents and paternal grandfather, showing place/s of birth);

(d) be in possession of a higher post-graduate qualification in Medicine (M.R.C.P.) or equivalent with experience in the speciality in Malta or abroad.

7. Qualifications and experience claimed must be supported by testimonials and/or certificates.

8. At the discretion of the Government the appointed officer may be required to proceed to the United Kingdom for a period or periods not exceeding 12 months in the aggregate in order to gain further experience in the speciality.

9. Late applications will not be considered.

Id-9 ta' April, 1976.

9th April, 1976.

MALTA SPINNING AND WEAVING
MILL — TA' QALIAssistent Kap tat-Taqsima
tat-Teknoloġija

Jintlaqghu applikazzjonijiet għall-post ta' Assistent Kap fit-Taqsima tat-Teknoloġija tal-Malta Spinning and Weaving Mill f'Ta' Qali.

L-applikanti għandhom jissodisfaw il-kwalifiki u l-kondizzjonijiet li ġejjin:—

(a) Ikollhom mill-inqas hames snin esperjenza fl-ipprogrammar ta' l-ordnijiet, programmar ta' produzzjoni u disponibbiltà ta' materjal.

(b) Ikollhom esperjenza fl-ifformular ta' *production flow charts* u *quality control charts*.

(c) Ikollhom esperjenza fl-ifformular ta' sistemi tal-laboratorju għall-elenkar u l-klassifika ta' materja prima.

(d) Tinghata preferenza lil applikanti b'esperjenza fit-taqsimiet tat-teknoloġija ta' l-industrija tat-tajjar.

(e) L-applikanti għandhom ikunu Cittadini ta' Malta, ikunu ta' karattru morali tajjeb u jkollhom aktar minn 25 sena.

(f) Dawk biss li jissodisfaw il-kwalifiki u l-kondizzjonijiet imsemmija hawn fuq jistgħu japplikaw. Applikazzjonijiet bil-miktub għandhom jintbagħtu sa nhar il-Ħamis, il-15 ta' April, 1976, lil:—

The Personnel Executive,
Malta Spinning and Weaving
Mill,

c/o Head of State Owned
Industries,

Malta Development Corporation,
Development House,
Floriana.

Id-9 ta' April, 1976,

MALTA SPINNING AND WEAVING
MILL — TA' QALIAssistant Head of the Technological
Section

Applications are invited for the post of an Assistant Head in the Technological Section of the Malta Spinning and Weaving Mill at Ta' Qali.

Applicants must satisfy the following qualifications and conditions:—

(a) Will have at least five years' experience in orders' programming, production programming and material flows.

(b) Will have experience in the setting up of production flow charts and quality control charts.

(c) Will have experience in the setting up of laboratory systems for the listing and classification of raw material.

(d) Preference will be given to applicants with experience in the technological sectors of the cotton industry.

(e) Applicants must be Citizens of Malta, must be of good moral character and must be over 25 years old.

(f) Only persons satisfying the above qualifications and conditions need apply. Handwritten applications must be submitted by Thursday, 15th April, 1976, and must be sent to:—

The Personnel Executive,
Malta Spinning and Weaving
Mill,

c/o Head of State Owned
Industries,

Malta Development Corporation,
Development House,
Floriana.

9th April, 1976,

MALTA SPINNING AND WEAVING
MILL TA' QALI*Production Assistant Heads*

Jintlaqghu applikazzjonijiet għall-postijiet ta' *Production Assistant Head* ma' kull wiehied mit-tliet dipartimenti, jigiifieri, *Spinning Department*, il-*Weaving Department* u l-*Yarn Dyed Department* tal-Malta *Spinning and Weaving Mill* f'Ta' Qali.

L-applikanti jridu jissodisfaw il-kwalifiki u l-kondizzjonijiet li ġejjin:—

(a) Ikollhom mill-inqas hames snin esperjenza fil-programmar tal-produzzjoni, organizzazzjoni ta' xogħol u kontrolli fil-kwalità.

(b) Ikollhom inizjattiva qawwija u jkollhom esperjenza fis-setturi tal-produzzjoni li jimpjegaw aktar minn 150 impjegat.

(c) Tinghata preferenza lil dawk l-applikanti li għandhom esperjenza fil-produzzjoni fid-dipartimenti tal-*cotton spinning* u *cotton weaving*.

(d) Ikunu Cittadini ta' Malta, ta' karattru morali tajjeb u jkollhom 'il fuq minn 25 sena.

(e) Dawk biss li jissodisfaw il-kwalifiki u l-kondizzjonijiet ta' hawn fuq għandhom japplikaw. Applikazzjonijiet miktuba bl-idejn għandhom jintbagħtu sa nhar il-Ħamis, il-15 ta' April, 1976, lil:—

The Personnel Executive,
Malta Spinning and Weaving Mill,
c/o Head of State Owned Industries,
Malta Development Corporation,
Development House,
Floriana.

Id-9 ta' April, 1976.

MALTA SPINNING AND WEAVING
MILL TA' QALI*Production Assistant Heads*

Applications are invited for the posts of one Production Assistant Head with each of the three departments, that is, the Spinning Department, the Weaving Department and the Yarn Dyed Department of the Malta Spinning and Weaving Mill of Ta' Qali.

Applicants must satisfy the following qualifications and conditions:—

(a) Will have at least five years experience in production programming, labour organisation and quality control.

(b) Must have strong drive and must have experience in production sectors employing more than 150 personnel.

(c) Preference will be given to those applicants with production experience in cotton spinning departments and cotton weaving departments.

(d) Must be Citizens of Malta, must be of good moral character and must be over 25 years of age.

(e) Only persons satisfying the above qualifications and conditions need apply. Handwritten applications must be submitted by Thursday, 15th April, 1976, and must be sent to:—

The Personnel Executive,
Malta Spinning and Weaving Mill,
c/o Head of State Owned Industries,
Malta Development Corporation,
Development House,
Floriana.

9th April, 1976.

**ATT TA' L-1952 LI JIRREGOLA L-KONDIZZJONIJIET TA' L-IMPIEG
(ATT NRU. XI TA' L-1952)**

Avviż ta' Proposti biex Jirregolaw il-Pagi tal-Kunsill tal-Pagi għall-Baħħara

Il-Kunsill tal-Pagi għall-Baħħara fi hsiebu jissottometti lill-Ministru tax-Xogħol, Impiegi u Sigurtà skond l-artikolu 7 ta' l-Att ta' l-1952 li Jirregola l-Kondizzjonijiet ta' l-Impieg, il-proposti murija fl-Iskeda li tinsab ma' dan l-avviż, li jemendaw id-disposizzjonijiet ta' l-Iskeda li tinsab ma' l-Ordni ta' l-1972 tal-Kunsill tal-Pagi għall-Baħħara li jirregola l-Pagi, fl-Iskeda ta' hawn taħt imsemmi "l-ordni prinċipali".

Kull min jixtieq jagħmel rappreżentazzjonijiet dwar il-proposti għandu jagħmel hekk bil-miktub.

Il-komunikazzjonijiet kollha li jkun fihom dawn ir-rappreżentazzjonijiet għandhom jiġu ndirizzati lis-Segretarju, Kunsill tal-Pagi għall-Baħħara, Dipartiment tax-Xogħol u Emigrazzjoni, 121, Triq Britannja, Il-Belt Valletta, u għandhom jaslu mhux aktar tard mit-30 ta' April, 1976.

ALFRED MIFSUD
Chairman

JOSEPH F. XUEREB
Segretarju

Id-9 ta' April, 1976.

SKEDA

1. Minflok it-"Tabella ta' l-Anqas Pagi" li hemm fil-paragrafu 3 ta' l-Iskeda li tinsab ma' l-ordni prinċipali għandha tidhol din li ġejja:

Jemenda
l-paragrafu 3
ta' l-Iskeda
li tinsab ma'
l-ordni prinċipali.

"TABELLA TA' L-ANQAS PAGI

KATEGORIJA A (<i>Light duty tugs jew lighters</i>)	KATEGORIJA B (<i>Heavy duty tugs</i>)
<i>Coxswain</i> £16.00 <i>Engine Driver</i> £15.50 <i>Pumpman</i> £14.75 <i>Għassies</i> £13.75 <i>Baħri jew sengha ohra</i> £14.50	<i>Master</i> £19.50 <i>Inġinier</i> £18.00 <i>Boatswain</i> £15.00 <i>Greaser</i> £15.00 <i>Għassies</i> £13.75 <i>Baħri jew sengha ohra</i> £14.75

KATEGORIJA Ċ (Luzzijiet)				KATEGORIJA D (Vapur ta' Għawdex)			
<i>Master</i>	...	...	£19.50	<i>Kaptan</i>	...	...	£23.75
<i>Coxswain</i>	...	...	£16.00	<i>Coxswain</i>	...	...	£17.00
<i>Inġinier</i>	...	...	£18.00	<i>Boatswain</i>	...	...	£16.00
<i>Engine Driver</i>	...	...	£15.50	<i>Inġinier ta' l-Ewwel</i>	...	...	£21.00
<i>Għassies</i>	...	...	£13.75	<i>Klassi</i>	...	...	£19.00
<i>Baħri jew sengħa oħra</i>	...	...	£14.50	<i>Inġinier tat-Tieni</i>	...	...	£16.50
				<i>Klassi</i>	...	...	£19.00
				<i>Inġinier tat-Tielet</i>	...	...	£16.50
				<i>Klassi / Engine</i>	...	...	£14.50
				<i>Driver</i>	...	...	£13.75
				<i>Baħri / Deckhand</i>	...	...	£14.50
				<i>Għassies</i>	...	...	£13.75
				<i>Snajja' oħra</i>	...	...	£14.50

KATEGORIJA E (<i>Yachts, pleasure boats, eċċ.</i>)			
<i>Skipper / Kaptan</i>	...	...	£20.00
<i>Inġinier</i>	...	...	£18.00
<i>Engine Driver</i>	...	...	£15.75
<i>Coxswain</i>	...	...	£16.00
<i>Boatswain / Mate</i>	...	...	£15.00
<i>Baħri / Deckhand</i>	...	...	£14.00
<i>Għassies</i>	...	...	£13.75".

CONDITIONS OF EMPLOYMENT (REGULATION) ACT, 1952
(ACT NO. XI OF 1952)

Notice of Wage Regulation Proposals of the Seamen Wages Coouncil

It is the intention of the Seamen Wages Council to submit to the Minister of Labour, Employment and Welfare in terms of Section 7 of the Conditions of Employment (Regulation) Act, 1952, the proposals contained in the Schedule hereto, amending the provisions of the Schedule to the Seamen Wages Council Wage Regulation Order, 1972, in the Schedule hereto referred to as "the principal order".

Any person wishing to make representations with regard to the proposals may do so in writing.

All communications containing such representations are to be addressed to the Secretary, Seamen Wages Council, Department of Labour and Emigration, 121, Britannia Street, Valletta, and are to reach him by not later than the 30th April, 1976.

ALFRED MIFSUD
Chairman

JOSEPH F. XUEREB
Secretary

9th April, 1976.

SCHEDULE

1. For the "Table of Minimum Wages" contained in paragraph 3 of the Schedule to the principal order there shall be substituted the following: Amends paragraph 3 of the Schedule to the principal order.

"TABLE OF MINIMUM WAGES"

CATEGORY A (<i>Light duty tugs or lighters</i>)				CATEGORY B (<i>Heavy duty tugs</i>)			
Coxswain	...	...	£16.00	Master	...	...	£19.50
Engine Driver	...	...	£15.50	Engineer	...	...	£18.00
Pumpman	...	...	£14.75	Boatswain	...	...	£15.00
Watchman	...	...	£13.75	Greaser	...	...	£15.00
Seaman or other calling	...	...	£14.50	Watchman	...	...	£13.75
				Seaman or other calling	...	...	£14.75

CATEGORY C (Luzzus)				CATEGORY D (Gozo Ferry)			
Master	...	...	£19.50	Captain	...	...	£23.75
Coxswain	...	...	£16.00	Coxswain	...	...	£17.00
Engineer	...	...	£18.00	Boatswain	...	...	£16.00
Engine Driver	...	...	£15.50	First Engineer	...	...	£21.00
Watchman	...	...	£13.75	Second Engineer	...	...	£19.00
Seaman or other calling	...	...	£14.50	Third Engineer/En- gine Driver	...	...	£16.50
				Seaman/Deckhand	...	...	£14.50
				Watchman	...	...	£13.75
				Other callings	...	...	£14.50

CATEGORY E (Yachts, pleasure boats, etc.)			
Skipper/Captain	...	...	£20.00
Engineer	...	...	£18.00
Engine Driver	...	...	£15.75
Coxswain	...	...	£16.00
Boatswain/Mate	...	...	£15.00
Seaman/Deckhand	...	...	£14.00
Watchman	...	...	£13.75".

DIPARTIMENT TAX-XOGHOL U EMIGRAZZJONI

Department of Labour and Emigration

REGISTRAZZJONI TAHT LEWWEL PARTI TAR-REGISTRU TA' L-APPLIKANTI GHAX-XOGHOL

March 1976

Registration under Part I of the Register of Applicants for employment

Marzu 1976

NIES QIEGHDA IRREGISTRATI

Registered Unemployed

	Frar <i>February</i> 1976	Marzu* <i>March*</i> 1976	Zieda (+) jew Nuqqas (—) Marzu imxebbah ma' Frar <i>Increase (+) or Decrease (—)</i> <i>March compared with February</i>
Irgiel — Men	2863	2947	+ 84
Subien — Boys	1095	1005	— 90
Nisa — Women	767	722	— 45
Bniet — Girls	357	294	— 63
TOTAL	5082	4968	— 114

* Li minnhom persuni inkapacitati —
of which disabled persons —

Irgiel Men	Subien Boys	Nisa Women	Bniet Girls	Total Total
74	6	19	—	99

MARCH, 1976

Registration under Part I of the Register of Applicants for Employment
ANALYSIS BY OCCUPATION, AGE AND MARITAL STATUS

SEX MALES

OCCUPATION	AGE GROUP																		TOTAL ALL AGES
	14 — 18			19 — 25			26 — 39			40 — 49			50 — 59			60 & Over			
	S	M	Total	S	M	Total	S	M	Total	S	M	Total	S	M	Total	S	M	Total	
Clerical and related workers	166	—	166	170	4	174	29	25	54	4	21	25	12	34	46	4	24	28	493
Supervisory	3	—	3	3	3	6	2	10	12	1	5	6	1	11	12	2	4	6	44
Nurse	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	1	1	—	—	—	—	1	1	3
Teacher	—	—	—	2	—	2	1	1	2	—	—	—	1	—	1	1	2	3	8
Draughtsman and related workers	6	—	6	4	—	4	1	—	1	—	—	—	2	1	3	—	1	1	15
Other technological and professional workers ...	2	—	2	7	2	9	1	2	3	2	4	6	1	3	4	—	1	1	25
Sales Workers	18	—	18	16	5	21	5	11	16	1	4	5	3	3	6	—	—	—	66
Other Non-Manual Workers	11	—	11	25	5	30	12	30	42	12	18	30	16	45	61	7	10	17	191
Carpenter	2	—	2	1	1	2	2	2	4	1	2	3	—	—	—	—	—	—	11
Joiner	35	—	35	10	—	10	1	2	3	—	—	—	1	—	1	—	—	—	49
Mason	—	—	—	—	1	1	1	8	9	—	—	—	—	1	1	—	—	—	11
Plasterer	18	—	18	29	12	41	17	28	45	—	5	5	1	—	1	—	—	—	110
Plumber	21	—	21	13	7	20	5	17	22	2	3	5	—	1	1	—	—	—	69
Stone Dresser	2	—	2	7	1	8	4	5	9	—	2	2	—	—	—	—	—	—	21
Tile Maker	—	—	—	1	—	1	1	1	2	—	—	—	1	—	1	—	1	1	5
Tile Layer/Polisher	1	—	1	6	7	13	4	9	13	1	—	1	—	3	3	—	—	—	31
Wireman	35	—	35	15	3	18	2	8	10	—	1	1	—	—	—	—	1	1	65
Other Construction Workers	1	—	1	1	—	1	1	3	4	4	2	6	2	2	4	—	—	—	16
Fitter Mechanical	44	—	44	17	—	17	2	10	12	—	1	1	3	1	4	3	—	3	81
Fitter Electrical	4	—	4	5	1	6	1	—	1	—	—	—	1	2	3	2	1	3	17
Fitter Motor Vehicle	57	—	57	26	2	28	4	5	9	1	6	7	—	2	2	1	—	1	104
Welder	58	—	58	30	4	34	6	9	15	—	1	1	—	2	2	—	—	—	110
Other Metal Workers	27	—	27	32	7	39	2	10	12	2	2	4	1	6	7	—	3	3	92
Woodworkers other than Building	45	—	45	26	—	26	4	8	12	—	5	5	2	2	4	—	2	2	94
Printing	7	—	7	4	1	5	4	2	6	1	4	5	—	2	2	—	—	—	25
Textiles	10	—	10	17	2	19	2	8	10	1	1	2	—	1	1	—	1	1	43
Other Skilled or semi-Skilled Workers	41	—	41	88	38	126	45	108	153	15	40	55	5	25	30	3	12	15	420
Catering and Service Workers	13	1	14	18	11	29	14	17	31	3	21	24	5	20	25	—	6	6	129
Labouring	336	3	339	454	71	525	145	210	355	38	78	116	29	65	94	8	21	29	1458
Agricultural Workers	39	—	39	44	9	53	11	21	32	3	6	9	8	3	11	—	2	2	146
TOTALS ...	1001	4	1005	1071	197	1268	330	570	900	92	233	325	95	234	330	31	93	124	3952

1058

[Gazetta tal-Gvern ta' Malta]

MARCH, 1976

ANALYSIS BY OCCUPATION, AGE AND MARITAL STATUS

SEX FEMALES

OCCUPATION	AGE GROUP																		TOTAL ALL AGES
	14 — 18			19 — 25			26 — 39			40 — 49			50 — 59			60 & Over			
	S	M	Total	S	M	Total	S	M	Total	S	M	Total	S	M	Total	S	M	Total	
Clerical and related work- ers	210	—	210	98	7	105	15	13	28	2	2	4	2	5	7	—	—	—	354
Supervisory	—	—	—	—	—	—	2	1	3	1	—	1	1	—	1	—	—	—	5
Nurse	—	—	—	—	—	—	1	1	2	1	—	1	1	1	2	—	—	—	5
Teacher	—	—	—	1	1	2	—	5	5	1	—	1	—	2	2	—	—	—	10
Draughtsman and related workers	—	—	—	2	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2
Other technological and professional workers...	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
Sales Workers	10	1	11	14	3	17	6	2	8	4	—	4	1	—	1	—	—	—	41
Other Non-Manual Work- ers	9	—	9	13	—	13	7	1	8	4	—	4	1	—	1	—	—	—	35
Carpenter	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Joiner	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Mason	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Plasterer	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Plumber	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Stone Dresser	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Tile Maker	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Tile Layer/Polisher	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Wireman	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Other Construction Workers	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Fitter Mechanical	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Fitter Electrical	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Fitter Motor Vehicle	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Welder	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Other Metal Workers	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Woodworkers other than Building	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Printing	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Textiles	4	—	4	9	2	11	18	1	19	13	1	14	4	—	4	—	—	—	52
Other Skilled or semi-Skilled Workers	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Catering and Service Work- ers	3	—	3	11	1	12	1	3	4	10	1	11	3	—	3	—	—	—	33
Labouring	55	1	56	177	2	179	123	17	140	60	13	73	27	3	30	—	—	—	478
Agricultural Workers	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
TOTALS	292	2	294	325	16	341	173	44	217	96	17	113	40	11	51	—	—	—	1016

Id-9 ta' April, 1976]

1059

COMPARATIVE RETURN OF REVENUE
for period from 1st April 1975 to 31st January 1976

Heads of Revenue	Actual Revenue	Revenue for same period of preceding year	Increase	Decrease
	£M	£M	£M	£M
Customs & Excise	14,155,589	13,696,000	459,589	—
Harbour & Quarantine Dues...	23,717	23,712	5	—
Licences, Taxes, etc	3,240,516	3,165,614	74,902	—
Income Tax	11,671,572	9,065,760	2,605,812	—
Death and Donation Duty ...	878,839	884,544	—	5,705
Fees of Court	29,241	19,478	9,763	—
Fees of Office and Reimbursements	1,600,389	2,244,586	—	644,197
Posts	1,102,434	869,444	232,990	—
Water	393,142	381,143	11,999	—
Rents	644,537	481,926	162,611	—
Interest	583,149	312,163	270,986	—
Pension Contributions...	68,075	58,760	9,315	—
Lotteries	942,250	804,709	137,541	—
Central Bank of Malta ...	15,095,998	10,812,526	4,283,472	—
Miscellaneous Receipts ...	3,438,333	457,280	2,981,053	—
Sales—gold coins, lands, etc.	1,224,354	360,793	863,561	—
Civil Aviation	697,160	672,244	24,916	—
Rent for Defence Facilities ...	13,465,552	13,565,341	—	99,789
Finance Facilities	—	—	—	—
Soft loan linked to Renting of Defence Facilities ...	—	—	—	—
Interest-Free loan from China	—	—	—	—
Soft loan from France ...	279,977	—	279,977	—
Loan from Libyan Arab Republic	1,100,715	—	1,100,715	—
[Telephones]	—	674,696	—	674,696
[Interest free loan from Saudi Arabia	—	—	—	—
[Soft loan from European Resettlement Fund ...	—	—	—	—
Total Revenue ...	70,635,539	58,550,719	13,509,207	1,424,387
Net Change			12,084,820	

The Treasury.
16th February, 1976.

A. H. CAMILLERI
ACCOUNTANT-GENERAL

COMPARATIVE RETURN OF EXPENDITURE
for period from 1st April 1975 to 31st January 1976

Votes of Expenditure	Actual Expenditure	Expenditure for same period of preceding year	Increase	Decrease
RECURRENT EXPENDITURE	£M	£M	£M	£M
Office of the President (Governor-General)	35,211	35,243		32
House of Representatives ...	95,535	87,471	8,064	—
Office of the Prime Minister	262,547	249,866	12,681	—
Armed Forces of Malta ...	542,475	470,260	72,215	—
Police	1,590,292	1,403,007	187,285	—
Civil Aviation	353,355	303,927	49,428	—
Statistics... ..	213,951	189,121	24,830	—
Commonwealth & Foreign Affairs	442,307	328,249	114,058	—
Legal	132,993	116,403	16,590	—
Judicial	186,130	169,659	16,471	—
Prisons	62,781	52,970	9,811	—
Labour, Employment & Welfare	6,120,305	5,222,874	897,431	—
Finance	72,444	59,743	12,701	—
Treasury	213,462	195,427	18,035	—
Miscellaneous Services ...	3,664,080	1,640,498	2,023,582	—
Pensions	2,844,881	2,827,889	16,992	—
Public Debt & Property Charges	1,937,278	2,097,432	—	160,154
Inland Revenue	668,780	628,010	40,770	—
Customs	849,094	606,236	242,858	—
Ports	108,981	94,189	14,792	—
Audit	68,952	65,182	3,770	—
Health	5,146,113	4,513,620	632,493	—
Posts [and Telephones] ...	723,742	1,020,411	—	296,669
Public Works	2,870,002	(a) 2,289,753	580,249	—
Water	1,228,381	894,587	333,794	—
Lighting Streets & Roads ...	78,533	103,200	—	24,667
Education	5,744,409	5,077,441	666,968	—
Public Libraries	32,766	30,779	1,987	—
Museum	48,148	42,822	5,326	—
Trade and Industry	333,939	306,137	27,802	—
Subsidies... ..	4,749,014	4,354,579	394,435	—
Ministry of Development ...	29,470	—	29,470	—
Agriculture	871,832	647,244	224,588	—
Housing	63,603	49,570	14,033	—
Lands	79,293	75,469	3,824	—
Total Recurrent Expenditure	42,465,079	36,249,268	6,697,333	481,522
SPECIAL EXPENDITURE				
Pioneer Corps and "Dirghajn il-Maltin"	(b) 2,230,228	1,090,733	1,139,495	—
Sundry Services and Supplies	179,216	788,521	—	609,305
Malta Development Corporation	—	18,750	—	18,750
War Damage Compensation ...	2,046	2,625	—	579
Total Special Expenditure ...	2,411,490	1,900,629	1,139,495	628,634

COMPARATIVE RETURN OF EXPENDITURE (cont.)
for period from 1st April 1975 to 31st January 1976

Votes of Expenditure	Actual Expenditure	Expenditure for same period of preceding year	Increase	Decrease
CAPITAL PROGRAMME	£M	£M	£M	£M
<i>Investment</i>				
Ship repair Docks and Ship- building Yard [Drydocks Development]	2,688,062	420,237	2,267,825	—
Development of Industries ...	7,035,055	(c) 1,546,473	5,488,582	—
Tourism	126,808	93,414	33,394	—
Telecommunications [Telephones]	1,493,071	450,983	1,042,088	—
Agriculture and Fisheries ...	460,963	875,407	—	414,444
Milk Marketing Undertaking	6,071	2,978	3,093	—
<i>Infrastructure</i>				
Airport Development [Civil Aviation]	1,548,402	1,015,427	532,975	—
Port Development	825,003	540,495	284,508	—
Electricity	8,704	6,619	2,085	—
Water	780,801	378,863	401,938	—
Roads	1,421,322	1,246,625	174,697	—
Sewers	1,458,187	287,535	1,170,652	—
<i>Social</i>				
Health	795,594	278,224	517,370	—
Public Gardens, Buildings, etc,	157,502	128,050	29,452	—
Education	127,718	213,833	—	86,115
Antiquities	61,212	26,453	34,759	—
Housing	3,085,352	1,779,716	1,305,636	—
Total Capital Programme ...	22,079,827	9,291,332	13,289,054	500,559
Total Expenditure	66,956,396	47,441,229	21,125,882	1,610,715
Net Change	—	—	19,515,167	—

(a) Includes Public Works Annually Recurrent.

(b) Partly recoverable from other Votes.

(c) Includes Investment in Industrial Enterprises and Industrial Development.

The Treasury.

16th February, 1976.

A. H. CAMILLERI
ACCOUNTANT-GENERAL

UFFIČĊJU TAT-TEŻOR

L-Accountant General u Direttur tal-Kuntratti javża illi:—

Jistghu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tat-TNEJN, it-12 ta' April, 1976, għal:—

Avviż Nru. 215. Provvista ta' *detergent* għal ippasturizzar.

Avviż Nru. 285. Provvista ta' *enamel paint* u *undercoat*.

Avviż Nru. 185. Provvista ta' *teleprinters*.

Avviż Nru. 298. Provvista ta' melh oħxon.

Jistghu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10.00 a.m. tal-HAMIS, il-15 ta' April, 1976, għal:—

Avviż Nru. 307. Xoghlijiet ta' madum fil-Isptar San Vincenz de Paule.

Avviż Nru. 308. Xoghlijiet ta' l-ilma u elettriku fil-*Housing Estate* ta' l-Imsida / Gżira.

Avviż Nru. 309. Xoghlijiet ta' l-injam fil-*Housing Estate* ta' Ħal Kirkop — Sub-Kuntratt Nru. 3.

Avviż Nru. 310. Xoghlijiet ta' trinek fi Triq Żonqor u toroq viċin f'Wied il-Għajn. (Stima: £M7,060).

Avviż Nru. 311. Xoghlijiet ta' l-irħam fil-*Housing Estate* ta' Ħaż-Żebbuġ — Fażi II — Sub-Kuntratt Nru. 5.

Avviż Nru. 312. Xoghlijiet ta' l-ilma u elettriku fil-*Housing Estate* ta' Santa Lucia.

Avviż Nru. 313. Xoghlijiet ta' l-irħam fil-*Housing Estate* ta' Ħaż-Żabbar — Fażi III — Sub-Kuntratt Nru. 5.

Avviż Nru. 314. Thaħfir ta' mini, spieri u qtugħ ta' blat f'Ħaż-Żabbar. (Stima £M18,248).

Avviż Nru. 315. Kiri ta' tliet vetturi għall-gbir taż-żibel.

Avviż Nru. 316. Kisi, eċċ., fil-*Housing Estate* ta' Ħaż-Żabbar — Fażi III — Sub-Kuntratt Nru. 4.

Avviż Nru. 317. Xoghlijiet ta' l-ilma u elettriku fil-*Housing Estate* ta' Ħaż-Żabbar — Fażi I — Sub-Kuntratt Nru. 1.

Avviż Nru. 318. Provvista ta' kaxxi ta' l-injam għall-ħut.

Jistghu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10.00 a.m. tat-TNEJN, id-19 ta' April, 1976, għal:—

Avviż Nru. 240. Provvista ta' tagħmir għaž-żebaġh *bl-ispray*.

Avviż Nru. 286. Provvista ta' karretti, pali, bqaqen, eċċ.

THE TREASURY

The Accountant General and Director of Contracts notifies that:—

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on MONDAY, APRIL 12, 1976, for:—

Advt. No. 215. Supply of pasteuriser detergent.

Advt. No. 285. Supply of enamel paint and undercoat.

Advt. No. 185. Supply of teleprinters.

Advt. No. 298. Supply of coarse salt.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, April 15, 1976, for:—

Advt. No. 307. Tiling works at St Vincent de Paule Hospital.

Advt. No. 308. Plumbing and electricity works at Msida / Gżira Housing Estate.

Advt. No. 309. Joinery works at Kirkop Housing Estate — Sub-Contract 3.

Advt. No. 310. Trenching works at Żonqor Street and nearby streets at Marsascala. (Estimate £M7,060).

Advt. No. 311. Marble works at Żebbuġ Housing Estate — Phase II — Sub-Contract No. 5.

Advt. No. 312. Plumbing and electricity works at Santa Lucia Housing Estate.

Advt. No. 313. Marble works at Żabbar Housing Estate — Phase III — Sub-Contract No. 5.

Advt. No. 314. Driving galleries, sinking shafts and rock cutting at Żabbar (Estimate £M18,248).

Advt. No. 315. Hire of three refuse collection vehicles.

Advt. No. 316. Plastering, etc., at Żabbar Housing Estate — Phase III — Sub-Contract No. 4.

Advt. No. 317. Plumbing and electricity works at Żebbuġ Housing Estate — Phase I — Sub-Contract No. 1.

Advt. No. 318. Supply of wooden fish boxes.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on MONDAY, April 19, 1976, for:—

Advt. No. 240. Supply of spray-painting equipment.

Advt. No. 286. Supply of wheelbarrows, shovels, pickaxes, etc.

Avviż Nru. 287. Provvista ta' *sinks* għall-kċina.

Avviż Nru. 294. Provvista ta' karta hadra tad-*duplicator*.

Fistghu jintbagħtu offerti magħluġin sal-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, it-22 ta' April, 1976, għal:—

Avviż Nru. 254. Provvista ta' stru-menti tal-ortopedija.

Avviż Nru. 255. Provvista ta' muturi.

Avviż Nru. 299. Provvista ta' mwie-zen.

Avviż Nru. 300. Provvista ta' *fibre building board*.

* Avviż Nru. 325. Trasport ta' oġġetti, materjal u tagħmir mill-moll għal kwa-lunkwe post f'Għawdex u viċi versa.

* Avviż Nru. 326. Xogħlijiet ta' l-ilma u elettriku fil-*Housing Estate* tal-Fgura — Fażi III — Sub-Kuntratt Nru. 1.

* Avviż Nru. 327. Xogħlijiet ta' l-ilma u elettriku fil-*Housing Estate* ta' Hal Kirkop.

* Avviż Nru. 328. Xogħlijiet ta' l-ilma u elettriku fil-*Housing Estate* ta' Santa Lucia.

* Avviż Nru. 329. Xogħlijiet ta' l-ilma u elettriku fil-Blokki A1-A5 fil-*Housing Estate* ta' l-Imsida/Gżira.

* Avviż Nru. 330. Xogħlijiet ta' madum fil-Blokki A1-A5 fil-*Housing Estate* ta' l-Imsida/Gżira.

* Avviż Nru. 331. Xogħlijiet ta' madum fil-Blokki B1-B5 fil-*Housing Estate* ta' l-Imsida/Gżira.

* Avviż Nru. 332. Xogħlijiet ta' madum fil-Blokki F1-F3 fil-*Housing Estate* ta' l-Imsida/Gżira.

* Avviż Nru. 333. Xogħlijiet ta' madum fil-Blokki E u F fil-*Housing Estate* "Tal-Ħawli", Bormla — Fażi II.

* Avviż Nru. 334. Xogħlijiet ta' ma-dum fil-*Housing Estate* ta' Santa Lucia.

* Avviż Nru. 335. Xogħlijiet ta' kisi u tikkil fil-*Housing Estate* ta' Hal Kirkop.

* Avviż Nru. 336. Xogħlijiet ta' asfaltar f'Misraħ Kola, Ħ'Attard (Fażi II).

* Avviż Nru. 337. Asfaltar ta' diversi toroq ma' Triq Dr Nikola Zammit, fis-Siġġiewi.

* Avviż Nru. 338. Estensjoni ta' dre-naġġ in-naħa tal-Punent fl-*Industrial Estate* tal-Marsa. (Stima: £M6,715).

* Avviż Nru. 350. Xogħlijiet ta' madum fil-*Housing Estate* Ta' Farżina, Hal Qormi.

Advt. No. 287. Supply of domestic kitchen sinks.

Advt. No. 294. Supply of green dupli-cator paper.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, April 22, 1976, for:—

Advt. No. 254. Supply of orthopaedic appliances.

Advt. No. 255. Supply of motor cycles.

Advt. No. 299. Supply of weighing machines.

Advt. No. 300. Supply of fibre build-ing board.

* Advt. No. 325. Transport of articles, materials and equipment from quay to any place in Gozo or vice versa.

* Advt. No. 326. Plumbing and elec-tricity works at Fgura Housing Estate — Phase III — Sub-Contract No. 1.

* Advt. No. 327. Plumbing and elec-tricity works at Kirkop Housing Estate.

* Advt. No. 328. Plumbing and electri-city works at Santa Lucia Housing Estate.

* Advt. No. 329. Plumbing and electri-city works in Blocks A1-A5 at Msida/Gżira Housing Estate.

* Advt. No. 330. Tiling works in Blocks A1-A5 at Msida/Gżira Housing Estate.

* Advt. No. 331. Tiling works in Blocks B1-B5 at Msida/Gżira Housing Estate.

* Advt. No. 332. Tiling works in Blocks F1-F3 at Msida/Gżira Housing Estate.

* Advt. No. 333. Tiling works in Blocks E and F at Cospicua Housing Estate "Tal-Ħawli" — Phase II.

* Advt. No. 334. Tiling works at Santa Lucia Housing Estate.

* Advt. No. 335. Decoration works at Kirkop Housing Estate.

* Advt. No. 336. Asphalting works at Misraħ Kola, Attard (Phase II).

* Advt. No. 337. Asphalting various streets off Dr Nicola Zammit Street, Siġġiewi.

* Advt. No. 338. Sewers extension at the west side of Marsa Industrial Estate (Estimate: £M6,715).

* Advt. No. 350. Tiling works at Ta' Farżina Housing Estate, Qormi.

* Avviż Nru. 351. Formazzjoni ta' toroq madwar il-Fabbriki B 37, B 39 u B 42 u postijiet oħra fl-*Industrial Estate* ta' Bulebel.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tat-TNEJN, is-26 ta' April, 1976, għal:—

Avviż Nru. 288. Provvista ta' tagħmir tas-smiegh.

Avviż Nru. 289. Provvista ta' *X-Ray chemicals*.

Avviż Nru. 293. Xiri ta' *dinghy* tal-lastiku li jintefaħ, *outboard motor* u *radio sets*.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, id-29 ta' April, 1976, għal:—

Avviż Nru. 319. Provvista ta' *stamp pads*.

Avviż Nru. 320. Provvista ta' karta bajda superjuri.

* Avviż Nru. 339. Provvista ta' uniformijiet tax-xitwa għan-nies tad-Dwana.

* Avviż Nru. 340. Provvista ta' ħġieġ u stokk.

* Avviż Nru. 341. Provvista ta' reċipjenti tal-*wire* għall-iskart.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, is-6 ta' Mejju, 1976, għal:—

Avviż Nru. 301. Provvista ta' injezzjonijiet.

Avviż Nru. 302. Provvista ta' tagħmir kirurġiku għall-isptar.

* Avviż Nru. 342. Provvista ta' vireg tal-metall, *angles* u *plates*.

* Avviż Nru. 343. Provvista ta' karta għat-tpiġġja.

* Avviż Nru. 344. Provvista ta' *newsprint paper* f'rombli.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tat-TNEJN, l-10 ta' Mejju, 1976, għal:—

Avviż Nru. 295. Provvista ta' apparat tal-anestetika.

Avviż Nru. 296. Provvista ta' *infant resuscitation unit*.

Avviż Nru. 297. Provvista ta' *oxygen air mixers*.

Avviż Nru. 304. Provvista ta' *pharmaceuticals*.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, id-13 ta' Mejju, 1976, għal:—

Avviż Nru. 303. Provvista ta' sigilli ta' l-aluminju għaz-zalzett.

* Advt. No. 351. Roadworks around Factories B 37, B 39 and B 42 and other sites at Bulebel Industrial Estate.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on MONDAY, April 26, 1976, for:—

Advt. No. 288. Supply of hearing aids.

Advt. No. 289. Supply of X-Ray chemicals.

Advt. No. 293. Purchase of inflatable rubber dinghy, outboard motor and radio sets.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, April 29, 1976, for:—

Advt. No. 319. Supply of stamp pads.

Advt. No. 320. Supply of white superior paper.

* Advt. No. 339. Supply of winter uniforms to Customs personnel.

* Advt. No. 340. Supply of clear sheet glass and putty.

* Advt. No. 341. Supply of wire litter baskets.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, May 6, 1976, for:—

Advt. No. 301. Supply of injections.

Advt. No. 302. Supply of surgical hospital equipment.

* Advt. No. 342. Supply of mild steel bars, angles and plates.

* Advt. No. 343. Supply of art paper.

* Advt. No. 344. Supply of newsprint paper in reels.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on MONDAY, May 10, 1976, for:—

Advt. No. 295. Supply of anaesthetic apparatus.

Advt. No. 296. Supply of infant resuscitation unit.

Advt. No. 297. Supply of oxygen air mixers.

Advt. No. 304. Supply of pharmaceuticals.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, May 13, 1976, for:—

Advt. No. 303. Supply of aluminium seals for sausages.

Avviż Nru. 321. Provvista ta' fanali għall-Mina Nru. 1 għall-Ajruport ta' Hal Luqa. (Id-dokumenti ta' l-offerta — 25c il-waħda).

Avviż Nru. 322. Provvista ta' arloġġi għall-proġett ta' l-Ajruport ta' Hal Luqa.

Avviż Nru. 323. Provvista ta' pilloli u mustardini (Nru. 2).

Avviż Nru. 324. Provvista ta *disposable enema bags*.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tat-TNEJN, is-17 ta' Mejju, 1976, għal:—

Avviż Nru. 305. Provvista ta' *oil dispersant*.

Avviż Nru. 306. Provvista ta' lbies tal-militar.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tal-HAMES, l-20 ta' Mejju, 1976, għal:—

* Avviż Nru. 345. Provvista ta' *water treatment agent*.

* Avviż Nru. 346. Provvista ta' snien foloz.

* Avviż Nru. 347. Provvista ta' faxex.

* Avviż Nru. 348. Provvista ta' *disposable equipment*.

* Avviż Nru. 349. Provvista ta' pilloli u mustardini (Nru. 3).

* Avviżi li qegħdin jidhru għall-ewwel darba.

Offerti għandhom isiru biss fuq il-formola preskritta li, flimkien mal-kondizzjonijiet u dokumenti oħra rilevanti, jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju tat-Teżor, il-Furjana, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar.

Id-9 ta' April, 1976.

DIPARTIMENT TA' L-AGRIKOLTURA U SAJD

Id-Direttur ta' l-Agricoltura u Sajd iġharraf illi sa nofs in-nhar ta' nhar il-Gimgha, it-23 ta' April, 1976, f'dan l-uffiċċju, 14, Triq l-Iskoċċiżi, Valletta, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

Avviż Nru. 8/76. Provvista ta' 100 Kaxxa tal-Plastik.

Il-formoli ta' l-offerta u kull tagħrif iehor jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju Principali (Taqsima tal-Provvisti), f'kull ġurnata tax-xogħol matul il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

Id-9 ta' April, 1976.

Advt. No. 321. Supply of lanterns for Tunnel 1 of Luqa Airport. (Tender documents — 25c each).

Advt. No. 322. Supply of time switches for Luqa Airport Project.

Advt. No. 323. Supply of pills and tablets (No. 2).

Advt. No. 324. Supply of disposable enema bags.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on MONDAY, May 17, 1976, for:—

Advt. No. 305. Supply of oil dispersant.

Advt. No. 306. Supply of military clothing.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, May 20, 1976, for:—

* Advt. No. 345. Supply of water treatment agent.

* Advt. No. 346. Supply of acrylic teeth.

* Advt. No. 347. Supply of dressings.

* Advt. No. 348. Supply of disposable equipment.

* Advt. No. 349. Supply of pills and tablets (No. 3).

* Advertisements appearing for the first time.

Tenders should be made only on the prescribed form which, together with the relevant conditions and other documents, are obtained on application at the Treasury, Floriana, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

9th April, 1976.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE AND FISHERIES

The Director of Agriculture and Fisheries notifies that sealed tenders will be received at this office, 14, Scots Street, Valletta, up to noon of Friday, 23rd April, 1976, for:—

Advt. No. 8/76. Supply of 100 Plastic Boxes.

Forms of tender and other information may be obtained from Head Office, (Supplies Section), on any working day during office hours.

9th April, 1976.

DIPARTIMENT TA' L-ART

Il-Kummissarju ta' l-Art igharraff illi:—

Jistghu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tal-**HAMIS**, il-15 ta' April, 1976, għal:—

Avviż Nru. 109. Kiri tal-garage Nru. 3, f'Area 22, fil-*Housing Estate* Ta' Giorni, San Ġiljan.

Avviż Nru. 110. Kiri tal-garage Nru. 4, fil-*Housing Estate*, Haż-Zebbuġ.

Avviż Nru. 111. Kiri tal-hanut Nru. 1, fil-*Housing Estate*, Haż-Zebbuġ.

Avviż Nru. 112. Kiri tal-maħżen Nru. 6 (li qiegħed taħt Plot 126) fil-*Housing Estate*, iż-Zurrieq.

Avviż Nru. 113. Kiri tal-hanut Nru. 1 fi Triq l-Arcisqof, Valletta (fejn qabel kien hemm il-Kulleġġ ta' Flores).

Avviż Nru. 114. Kiri tal-hanut Nru. 2 fi Triq l-Arcisqof, Valletta (fejn qabel kien hemm il-Kulleġġ ta' Flores).

Avviż Nru. 115. Kiri tal-hanut Nru. 3 fi Triq l-Arcisqof, Valletta (fejn qabel kien hemm il-Kulleġġ ta' Flores).

Jistghu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tal-**HAMIS**, it-22 ta' April, 1976, għal:—

Avviż Nru. 116. Kiri ta' garage, Ringiela E-1, Nru. 5, fil-*Housing Estate* Ta' Paris, Birkirkara.

Avviż Nru. 117. Kiri ta' garage, Ringiela E-1, Nru. 6, fil-*Housing Estate* Ta' Paris, Birkirkara.

Avviż Nru. 118. Kiri ta' garage, Ringiela E-1, Nru. 9, fil-*Housing Estate* Ta' Paris, Birkirkara.

Avviż Nru. 119. Kiri ta' garage, Ringiela E-1, Nru. 10, fil-*Housing Estate* Ta' Paris, Birkirkara.

Avviż Nru. 120. Kiri ta' garage, Ringiela E-2, Nru. 5, fil-*Housing Estate* Ta' Paris, Birkirkara.

Avviż Nru. 121. Kiri ta' garage, Ringiela E-2, Nru. 6, fil-*Housing Estate* Ta' Paris, Birkirkara.

Avviż Nru. 122. Kiri ta' garage, Ringiela E-2, Nru. 7, fil-*Housing Estate* Ta' Paris, Birkirkara.

Avviż Nru. 123. Kiri ta' garage, Ringiela E-2, Nru. 8, fil-*Housing Estate* Ta' Paris, Birkirkara.

Avviż Nru. 124. Kiri ta' garage, Ringiela E-3, Nru. 5, fil-*Housing Estate* Ta' Paris, Birkirkara.

Avviż Nru. 125. Kiri ta' garage, Ringiela E-3, Nru. 6, fil-*Housing Estate* Ta' Paris, Birkirkara.

LAND DEPARTMENT

The Commissioner of Land notifies that:—

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on **THURSDAY, 15th April, 1976, for:—**

Advt. No. 109. Lease of garage No 3, Area 22, Ta' Giorni Housing Estate, St Julian's.

Advt. No. 110. Lease of garage No. 4, Housing Estate, Zebbuġ.

Advt. No. 111. Lease of shop No. 1, Housing Estate, Zebbuġ.

Advt. No. 112. Lease of store No. 6 (underlying Plot 126), Housing Estate, Zurrieq.

Advt. No. 113. Lease of shop No. 1, Archbishop Street, Valletta (formerly Flores College).

Advt. No. 114. Lease of shop No. 2, Archbishop Street, Valletta (formerly Flores College).

Advt. No. 115. Lease of shop No. 3 Archbishop Street, Valletta (formerly Flores College).

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on **THURSDAY, 22nd April, 1976, for:—**

Advt. No. 116. Lease of garage, Row E-1, No. 5, Ta' Paris Housing Estate, Birkirkara.

Advt. No. 117. Lease of garage, Row E-1, No. 6, Ta' Paris Housing Estate, Birkirkara.

Advt. No. 118. Lease of garage, Row E-1, No. 9, Ta' Paris Housing Estate, Birkirkara.

Advt. No. 119. Lease of garage, Row E-1, No. 10, Ta' Paris Housing Estate, Birkirkara.

Advt. No. 120. Lease of garage, Row E-2, No. 5, Ta' Paris Housing Estate, Birkirkara.

Advt. No. 121. Lease of garage, Row E-2, No. 6, Ta' Paris Housing Estate, Birkirkara.

Advt. No. 122. Lease of garage, Row E-2, No. 7, Ta' Paris Housing Estate, Birkirkara.

Advt. No. 123. Lease of garage, Row E-2, No. 8, Ta' Paris Housing Estate, Birkirkara.

Advt. No. 124. Lease of garage, Row E-3, No. 5, Ta' Paris Housing Estate, Birkirkara.

Advt. No. 125. Lease of garage, Row E-3, No. 6, Ta' Paris Housing Estate, Birkirkara.

Avviż Nru. 126. Kiri ta' *garage*, Ringiela E-3, Nru. 11, fil-*Housing Estate* Ta' Paris, Birkirkara.

Avviż Nru. 127. Kiri ta' *garage*, Ringiela E-3, Nru. 12, fil-*Housing Estate* Ta' Paris, Birkirkara.

Avviż Nru. 128. Kiri ta' *garage*, Ringiela B, Nru. 3, fil-*Housing Estate* Ta' Paris, Birkirkara.

Avviż Nru. 129. Kiri tal-*garage* Nru. 12, fil-*Housing Estate*, Hal Lija.

Avviż Nru. 130. Kiri tal-*garage* Nru. 16, fil-*Housing Estate*, Hal Lija.

Avviż Nru. 131. Kiri tal-*garage* Nru. 8, fil-*Housing Estate*, iż-Żurrieq.

Avviż Nru. 132. Kiri tal-*hanut* Nru. 4 fi Blokk C, fil-*Housing Estate*, Haż-Żabbar.

Avviż Nru. 133. Kiri tal-*garage* Nru. 22 fi Blokk E, fil-*Housing Estate* (Fażi I) San Gwann.

Avviż Nru. 134. Kiri tal-*garage* Nru. 43, fil-*Housing Estate*, Haż-Żabbar.

Jistgħa jinfagħtu offerti magħluġin sal-10 a.m. tal-**HAMIS, 29 ta' April, 1976**, għal:—

* Avviż Nru. 135. Kiri tal-*kantina* Nru. 13A, Triq Zekka, Valletta.

* Avviż Nru. 136. Kiri tal-*garage* Ringiela E-3, Nru. 19, fil-*Housing Estate* Ta' Paris, Birkirkara.

* Avviż Nru. 137. Kiri tal-*garage* Nru. 25, fil-*Housing Estate* Tar-Rabbat, il-Hamrun.

* Avviż Nru. 138. Kiri tal-*garage* Nru. 4, fil-*Housing Estate*, in-Naxxar.

* Avviż Nru. 139. Kiri tal-*garage* Nru. 14, fil-*Housing Estate*, in-Naxxar.

* Avviż Nru. 140. Kiri tal-*garage* Nru. 4, fi Blokk G, fil-*Housing Estate* Ta' Giorni, San Ġiljan.

* Avviż Nru. 141. Kiri tal-*garage* Nru. 4, fi Blokk H, fil-*Housing Estate* Ta' Giorni, San Ġiljan.

* Avviż Nru. 142. Kiri tal-*garage* Nru. 3, f'Area 22, fil-*Housing Estate* Ta' Giorni, San Ġiljan.

* Avviż Nru. 143. Kiri tal-*garage* Nru. 25, fi Blokk D, fil-*Housing Estate*, San Gwann.

* Avviż Nru. 144. Kiri tal-*garage* Nru. 26, fi Blokk D, fil-*Housing Estate*, San Gwann.

* Avviż Nru. 145. Kiri tal-*garage* Nru. 17, fil-*Housing Estate* ta' Haż-Żabbar.

* Avviż Nru. 146. Kiri tal-*garage* Nru. 38, fil-*Housing Estate* ta' Haż-Żabbar.

Advt. No. 126. Lease of garage, Row E-3, No. 11, Ta' Paris Housing Estate, Birkirkara.

Advt. No. 127. Lease of garage, Row E-3, No. 12, Ta' Paris Housing Estate, Birkirkara.

Advt. No. 128. Lease of garage, Row B, No. 3, Ta' Paris Housing Estate, Birkirkara.

Advt. No. 129. Lease of garage No. 12, Housing Estate, Lija.

Advt. No. 130. Lease of garage No. 16, Housing Estate, Lija.

Advt. No. 131. Lease of garage No. 8, Housing Estate, Żurrieq.

Advt. No. 132. Lease of shop No. 4, Block C, Housing Estate, Żabbar.

Advt. No. 133. Lease of garage No. 22, Block E, Housing Estate (Phase I), San Gwann.

Advt. No. 134. Lease of garage No. 43, Housing Estate, Żabbar.

Sealed tenders will be received at this office up to 10 a.m. on **THURSDAY, 29th April, 1976**, for:—

* Advt. No. 135. Lease of basement, 13A, Old Mint Street, Valletta.

* Advt. No. 136. Lease of garage, Row E-3, No. 19, Ta' Paris Housing Estate, Birkirkara.

* Advt. No. 137. Lease of garage No. 25, Tar-Rabbat Housing Estate, Hamrun.

* Advt. No. 138. Lease of garage No. 4, Housing Estate, Naxxar.

* Advt. No. 139. Lease of garage No. 14, Housing Estate, Naxxar.

* Advt. No. 140. Lease of garage No. 4, Block G, Ta' Giorni Housing Estate, St Julian's.

* Advt. No. 141. Lease of garage No. 4, Block H, Ta' Giorni Housing Estate, St Julian's.

* Advt. No. 142. Lease of garage No. 3, Area 22, Ta' Giorni Housing Estate, St Julian's.

* Advt. No. 143. Lease of garage No. 25, Block D, Housing Estate, San Gwann.

* Advt. No. 144. Lease of garage No. 26, Block D, Housing Estate, San Gwann.

* Advt. No. 145. Lease of garage No. 17, Housing Estate, Żabbar.

* Advt. No. 146. Lease of garage No. 38, Housing Estate, Żabbar.

* Avviż Nru. 147. Kiri tal-garage Nru. 46, fil-*Housing Estate* ta' Ħaż-Zabbar.

* Avviż Nru. 148. Kiri tal-garage Nru. 3, fi Blokk J, fil-*Housing Estate*, iż-Żejtun.

* Avviż Nru. 149. Kiri tal-Posta Nru. 65, is-Suq tal-Belt.

* Avviż Nru. 150. Kiri ta' kamra b'biċċa art magħha f'Ras il-Ġebel, li tidher fuq il-Pjanta L.D. 81/76, li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art

* Avviż Nru. 151. Kiri ta' biċċa art fi Triq Chev. Zammit Haber, ix-Xewkija, Ghawdex, tal-kejl ta' 6.13 qasab kwadri (26.9 metri kwadri), li tidher fuq il-Pjanta L.D. 150/75, li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

* Avviżi li qegħdin jidhru għall-ewwel darba.

L-offerti għandhom isiru biss fuq il-formoli preskritti, li flimkien mal-kondizzjonijiet rilevanti u dokumenti oħra, jistgħu jinkisbu, jekk wiehed japplika għalihom, fl-Uffiċċju ta' l-Art, Beltissebħ, f'kull gurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar.

Id-9 ta' April, 1976.

* Advt. No. 147. Lease of garage No. 46, Housing Estate, Żabbar.

* Advt. No. 148. Lease of garage No. 3, Block J, Housing Estate, Żejtun.

* Advt. No. 149. Lease of Market Stall No 65, Valletta.

* Advt. No. 150. Lease of a room with a small stretch of land at Ras il-Ġebel as shown on Plan L.D. 81/76, held at the Land Department.

* Advt. No. 151. Sale of a plot of land at Chev. Zammit Haber Street, Xewkija, Gozo, measuring 6.13 square canes (26.9 square metres), shown on Plan L.D. 150/75, held at the Land Department.

* Advertisements appearing for the first time.

Tenders should be made only on the prescribed forms, which together with the relevant conditions and other documents, are obtainable on application at the Land Office, Beltissebħ, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

9th April, 1976.

BORD DWAR IL-GASS TA' MALTA

Sal-10 a.m. tal-Ħamis, l-10 ta' Ġunju, 1976, il-Bord dwar il-Gass ta' Malta jilqa' offerti magħluqin għal:—

Avviż Nru. 2/76. Provvista u konsenja ta' 10,000 ċilindru li jesghu 15 kgs ta' gas *propane*.

Il-formoli ta' l-offerta flimkien mal-kondizzjonijiet, speċifikazzjoni u struzzjonijiet lil min jagħmel l-offerta jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju tas-Segretarju tal-Bord dwar il-Gass, 24D, Triq San Gwann, Valletta, matul il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

Il-formoli ta' l-offerta għandhom jinxtehtu fil-Kaxxa ta' l-Offerti tat-Teżor, Beltissebħ, Malta.

Id-9 ta' April, 1976.

MALTA GAS BOARD

Sealed tenders will be received by the Malta Gas Board up to 10 a.m. of Thursday, 10th June, 1976, for:—

Advt. No. 2/76. Supply and delivery of 10,000 × 15 kgs size *propane* gas cylinders.

Tender forms together with the conditions of tender, specification and instructions to persons tendering may be obtained from the Secretary's Office, 24D, St John Street, Valletta, during office hours.

Tender forms should be dropped in the Treasury Tender Box, Beltissebħ, Malta.

9th April, 1976.

BORD TA' L-ELETTRIKU TA' MALTA

Iċ-Chairman iġharraf illi:—

Sal-11.00 a.m. ta' nhar il-~~Hamis~~, il-15 ta' April, 1976, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Kwot. Nru. 28/76. *Brass Set Screws*.
Kwot. Nru. 30/76: *HRC Fuse Links*
u *Fuse Links*.
T/ADV/4/76. *Flagstones*.

Sal-11.00 a.m. ta' nhar il-~~Hamis~~, it-22 ta' April, 1976, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Kwot. Nru. 32/76: *Glazed Brown porcelain insulators* għal użu fi 3 phase, 50 Hz, 11kV.

Kwot. Nru. 33/76: *Grip tight jointing sleeves*.

Kwot. Nru. 35/76: *Solder type tinned copper tubular lug sockets*.

Kwot. Nru. 36/76: *Earth leakage circuit breaker*.

Sal-11.00 a.m. ta' nhar il-~~Hamis~~, id-29 ta' April, 1976, jintlaqgħu offerti/kwotazzjonijiet magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Avviż Nru. 19/76: *Heat Resisting Pipes*, eċċ.

* Kwot. Nru. 38/76. *Għodod*.

Sal-11.00 a.m. ta' nhar il-~~Hamis~~, l-20 ta' Mejju, 1976, jintlaqgħu offerti magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

* Avviż Nru. 21/76. *Bobbin Insulators*.

* Avviż Nru. 22/76. *Rubber Instertion*.

N.B. Irid jithallas dritt ta' 25 ċenteżmu għall-Avviż Nru. 21/76.

* Avviżi/kwotazzjoni li qegħdin jidhru għall-ewwel darba.

Il-formoli ta' l-offerta, kwotazzjonijiet u kull informazzjoni oħra jistgħu jinkisbu mill-Bord ta' l-Elettriku ta' Malta, Uffiċċju Ċentrali ta' l-Amminis-trazzjoni, il-Moll tal-Knisja, il-Marsa, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar.

Id-9 ta' April, 1976.

MALTA ELECTRICITY BOARD

The Chairman notifies that:—

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. on Thursday, 15th April, 1976, for the supply and delivery of:—

Quot. No. 28/76. *Brass Set Screws*.
Quot. No. 30/76: *HRC Fuse Links*
and *Fuse Links*.
T/ADV/4/76. *Flagstones*.

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. on Thursday, 22nd April, 1976, for the supply and delivery of:—

Quot. No. 32/76: *Glazed Brown porcelain insulators* for use in a 3 phase, 50Hz, 11kV.

Quot. No. 33/76: *Grip tight jointing sleeves*.

Quot. No. 35/76: *Solder type tinned tubular lug sockets*.

Quot. No. 36/76: *Earth leakage circuit breaker*.

Sealed tenders/quotations will be received up to 11.00 a.m. on Thursday, 29th April, 1976, for the supply and delivery of:—

Advt. No. 19/76: *Heat Resisting Pipes*, etc.

* Quot. No. 38/76. *Tools*.

Sealed tenders will be received up to 11.00 a.m. on Thursday, 20 May, 1976, for the supply and delivery of:—

* Advt. No. 21/76. *Bobbin Insulators*.

* Advt. No. 22/76. *Rubber Instertion*.

N.B. A fee of 25 cents will be charged for Advertisement No. 21/76.

* Advertisements/quotation appearing of the first time.

Forms of tenders, quotations and any further information may be obtained from the Malta Electricity Board, Central Administration Office, Church Wharf, Marsa, on any working day between the hours of 8.30 a.m. and noon.

9th April, 1976.

DIPARTIMENT
TAX-XOGHLIJET PUBBLIĊI

Id-Direttur tax-Xoghlijiet Pubbliċi
jgharraf illi:—

Sal-11 a.m. ta' nhar il-Hamis, il-15 ta' April, 1976, f'dan l-Uffiċċju, jinstagħġu offertu magħluġin għal:—

* Avviż Nru. 83. Xoghlijiet ta' l-injam fid-Dipartiment tal-Maternità fi-Isptar ta' San Luqa. Stima tal-valur £M2,060.

* Avviż Nru. 84. Xoghlijiet tal-madum f'fond ġdid fiċ-Ċentru Ċiviku, Raħal Ġdid. Stima tal-valur £M830.

* Avviż Nru. 85. Twieqi tal-metall galvanizzati f'għamla ta' arkata fil-Maqjel tal-baqar, Manoel Island. Stima tal-valur £M800.

* Avviż Nru. 86. Tibdil strutturali fil-Ferġha ta' l-Uffiċċju tal-Posta, Triq il-Prinċep ta' Wales, Tas-Sliema. Stima tal-valur £M1,878.

* Avviż Nru. 87. Kiri ta' kompressuri għal użu fi tħaffir ta' trinek, Ghawdex.

* Avviż Nru. 88. Xoghlijiet ta' l-irham fi Blokki T, U, V fil-*Housing Estate* ta' Santa Lucia. Stima tal-valur £M1,946.

* Avviż Nru. 89. Xoghlijiet ta' rham f'6 blokki fil-*Housing Estate* tal-Marsa — Fażi II — Kuntratt I. Stima tal-valur £M2,125.

* Avviż Nru. 90. Xoghlijiet ta' l-irham fi 11-il dar f'ringiela f'San Pawl il-Baħar. Stima tal-valur £M1,050.

* Avviż Nru. 91. Xoghlijiet ta' tħaffir ta' trinek fil-Marsa u f'siti oħra tax-xogħol fid-Distrett tan-Nofs in-Nhar. Stima tal-valur £M2,400.

* Avviż Nru. 92. Xoghlijiet ta' tħaffir ta' trinek fil-*Housing Estate* ta' Hal Gharghur. Stima tal-valur £M1,983.

* Avviż Nru. 93. Asfaltar ta' Triq Ġdida 'l hinn minn Triq il-Mosta parallela ma' Triq il-Ferrovija l-Qadima, H'Attard. Stima tal-valur £M2,498.

* Avviż Nru. 94. Tneħħija ta' materjal minn Triq il-Ġdida tal-Marsa — Hal Luqa u siti oħra fid-Distrett tan-Nofs in-Nhar. Stima tal-valur £M2,400.

* Avviżi li qegħdin jidhru għall-ewwel darba.

Il-formoli ta' l-offerta u aktar tagħrif jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju tal-Provvisti u Kuntratti, Blokk C, Beltissebħ, f'kull ġurnata tax-xogħol matul il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

Id-9 ta' April, 1976.

PUBLIC WORKS
DEPARTMENT

The Director of Public Works notifies that:—

Sealed tenders will be received at this Office up to 11 a.m. on Thursday, 15th April, 1976, for:—

* Advt. No. 83. Joinery works at the Maternity Department at St Luke's Hospital. Estimated value £M2,060.

* Advt. No. 84. Tiling works in new premises at the Civic Centre, Paola. Estimated value £M830.

* Advt. No. 85. Galvanised arched metal windows at Cowshed, Manoel Island. Estimated value £M800.

* Advt. No. 86. Structural alterations at the Branch Post Office, Prince of Wales Road, Sliema. Estimated value £M1,878.

* Advt. No. 87. Hire of compressor units for use in trenchwork, Gozo.

* Advt. No. 88. Marble works in Blocks T, U, V at Santa Lucia Housing Estate. Estimated value £M1,946.

* Advt. No. 89. Marble works in 6 blocks at Marsa Housing Estate — Phase II — Contract I. Estimated value £M2,125.

* Advt. No. 90. Marble works in 11 terrace houses at St Paul's Bay. Estimated value £M1,050.

* Advt. No. 91. Trenching works at Marsa and other sites of work in the South District. Estimated value £M2,400.

* Advt. No. 92. Trenching works at the Gharghur Housing Estate. Estimated value £M1,983.

* Advt. No. 93. Asphaltting New Street off Mosta Road parallel to Old Railway Track, Attard. Estimated value £M2,498.

* Advt. No. 94. Removal of material from Marsa — Luqa New Road and other sites in the South District. Estimated value £M2,400.

* Advertisements appearing for the first time.

Forms of tender and further information may be obtained from the Supplies and Contracts Office, Block C, Beltissebħ, on any working day during working hours.

9th April, 1976.

DIPARTIMENT TAL-PORT

Sal-10 a.m. ta' nhar il-Gimgha, is-16 ta' April, 1976, id-Direttur tal-Portijiet jilqa' offerti maghluqin ghax-xiri "kif huma u fejn huma" u t-tnehhija ta' hames bcejjeċ tal-baħar li kienu mgħarrqa, markati lottijiet 1 sa 5, u li jinsabu fil-Menqa u f'Century Slip, il-Marsa.

Il-formoli ta' l-offerta u kull tagħrif iehor dwar il-kondizzjonijiet tal-kuntratt jistghu jinkisbu billi wiehded japplika fit-Taqsima tal-Kontijiet, Dipartiment tal-Port, f'kull ġurnata tax-xogħol matul il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

Id-9 ta' April, 1976.

PORT DEPARTMENT

Sealed tenders will be received by the Director of Ports up to 10 a.m. on Friday, 16th April, 1976, for the purchase "as is where is" and removal of five separate wrecks or wreckage, marked lots 1 to 5, lying at Lighter Basin and Century Slip, Marsa.

Forms of tender and any further information regarding the conditions of the contract may be obtained on application from the Accounts Section, Port Department, on any working day during office hours.

9th April, 1976.

TRADE MARKS

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that BAYER AKTIENGESELLSCHAFT, of 509, Leverkusen, Bayerwerk, Germany, have filed an application on the 12th March, 1976 for the registration of a trade mark consisting of a word reproduced hereunder in respect of pharmaceutical preparations, produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 12,531).

TRASYLOL

9th April, 1976.

LOUIS SAMMUT BRIFFA,
Comptroller of Industrial Property.

. . .

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that MRS JOSEPHINE ATTARD, of 55, Britannia Street, Valletta, Malta, has filed an application on the 11th March, 1976 for the registration of a trade mark consisting of a word reproduced hereunder in respect of clothing, including boots, shoes and slippers, produced by her and of her trade. (Trade Mark No. 12,530).

TARAS

9th April, 1976.

LOUIS SAMMUT BRIFFA,
Comptroller of Industrial Property.

* * *

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that STRAND PALACE AGENCIES, of 203B Old Bakery Street, Valletta, Malta, have filed an application on the 25th March, 1976 for the registration of a trade mark consisting of a word reproduced hereunder in respect of maize products for human consumption, produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 12,559).

DOODLES

9th April, 1976.

LOUIS SAMMUT BRIFFA,
Comptroller of Industrial Property.

TRADE MARKS

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that SMITH KLINE & FRENCH LABORATORIES LIMITED, a limited liability company organised under the laws of England, of Mundells, Welwyn Garden City, Hertfordshire, England; Manufacturers and Merchants, have filed an application on the 22nd March, 1976 for the registration of a trade mark consisting of a word reproduced hereunder in respect of pharmaceutical, veterinary and sanitary preparations and substances, produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 12,557).

T A G A M E T

9th April, 1976.

LOUIS SAMMUT BRIFFA,
Comptroller of Industrial Property.

* * *

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that MR MARTIN CINI, of 1, Victoria Ave., Hamrun, Malta, has filed an application on the 18th March, 1976 for the registration of a trade mark consisting of a hyphenated word reproduced hereunder in respect of clothing, produced by him and of his trade. (Trade Mark No. 12,554).

C I N - T E X

9th April, 1976.

LOUIS SAMMUT BRIFFA,
Comptroller of Industrial Property.

* * *

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that THOMPSON & CAPPER LIMITED, a British Company, Manufacturers and Merchants, of Speke Hall Road, Liverpool L24 9HB, Great Britain, have filed an application on the 15th March, 1976 for the registration of a trade mark consisting of a word reproduced hereunder in respect of sanitary preparations and substances, deodorants, air freshening preparations, disinfectants and antiseptics, produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 12,553).

P A R A D O R

9th April, 1976.

LOUIS SAMMUT BRIFFA,
Comptroller of Industrial Property.

* * *

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that KABUSHIKI KAISHA HATTORI TOKEITON (trading as K. Hattori & Co. Ltd.), of 5-11, 4-chome, Ginza, Chuo-Ku, Tokyo, Japan, have filed an application on the 21st July, 1975 for the registration of a trade mark consisting of a word reproduced hereunder in respect of watches, clocks, other horological instruments and parts thereof, produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 12,328).

Registration shall give right to the exclusive use of the words SEIKO QUARTS GFA only if used together except for the word "SEIKO" which may be used separately.

This mark, if and when registered, and Trade Mark No. 9819 shall be assigned or transmitted only as a whole and not separately.

S E I K O Q U A R T S G F A

9th April, 1976.

LOUIS SAMMUT BRIFFA,
Comptroller of Industrial Property.

TRADE MARKS

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that DR. PEPPER COMPANY, a Colorado Corporation, located and doing business at 5523 East Mockinbird Lane, Dallas, Texas 75222, United States of America, have filed an application on the 24th October, 1975 for the registration of a trade mark consisting of a word reproduced hereunder in respect of mineral and aerated waters and other non-alcoholic drinks; syrups and other preparations for making beverages, produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 12,395).

This mark, if and when registered, and Trade Mark No. 12,394 shall be assigned or transmitted only as a whole and not separately.

PEPPER

9th April, 1976.

LOUIS SAMMUT BRIFFA,
Comptroller of Industrial Property.

* * *

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that TEXACO OPERATIONS (EUROPE) LTD., a company organised and existing under the laws of the State of Delaware, with an office at 135 East 42nd Street, City and State of New York, United States of America, have filed an application on the 12th February, 1976 for the registration of a trade mark consisting of a word reproduced hereunder in respect of industrial oils and greases (other than edible oils and fats and essential oils), lubricants; dust laying and absorbing compositions; fuels (including motor spirit) and illuminants, candles, tapers, night-lights and wicks, produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 12,485).

This mark, if and when registered, and Trade Mark No. 12,486 shall be assigned or transmitted only as a whole and not separately.

TEXACO

9th April, 1976.

LOUIS SAMMUT BRIFFA,
Comptroller of Industrial Property.

* * *

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that SCHERING AKTIENGESELLSCHAFT, of 170-178 Mullerstrasse, 1 Berlin 65 and Bergkamen, Germany, have filed an application on the 15th March, 1976 for the registration of a trade mark consisting of a word reproduced hereunder in respect of pharmaceutical and sanitary substances, produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 12,546).

KIPUNIL

9th April, 1976.

LOUIS SAMMUT BRIFFA,
Comptroller of Industrial Property.

* * *

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that SCHERING AKTIENGESELLSCHAFT, of 170-178 Mullerstrasse, 1 Berlin 65 and Bergkamen, Germany, have filed an application on the 15th March, 1976 for the registration of a trade mark consisting of a word reproduced hereunder in respect of pharmaceutical and sanitary substances, produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 12,547).

KIPUNON

9th April, 1976.

LOUIS SAMMUT BRIFFA,
Comptroller of Industrial Property.

TRADE MARKS

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that SCHERING AKTIENGESELLSCHAFT, of 170-178 Mullerstrasse, 1 Berlin 65 and Bergkamen, Germany, have filed an application on the 15th March, 1976 for the registration of a trade mark consisting of a word reproduced hereunder in respect of pharmaceutical and sanitary substances, produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 12,548).

NOLARUT

9th April, 1976.

LOUIS SAMMUT BRIFFA,
Comptroller of Industrial Property

* * *

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that SCHERING AKTIENGESELLSCHAFT, of 170-178 Mullerstrasse, 1 Berlin 65 and Bergkamen, Germany, have filed an application on the 15th March, 1976 for the registration of a trade mark consisting of a word reproduced hereunder in respect of pharmaceutical and sanitary substances, produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 12,544).

SECUNON

9th April, 1976.

LOUIS SAMMUT BRIFFA,
Comptroller of Industrial Property

* * *

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that SCHERING AKTIENGESELLSCHAFT, of 170-178 Mullerstrasse, 1 Berlin 65 and Bergkamen, Germany, have filed an application on the 15th March, 1976 for the registration of a trade mark consisting of a word reproduced hereunder in respect of pharmaceutical and sanitary substances, produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 12,550).

FATIMUN

9th April, 1976.

LOUIS SAMMUT BRIFFA,
Comptroller of Industrial Property

* * *

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that SCHERING AKTIENGESELLSCHAFT, of 170-178 Mullerstrasse, 1 Berlin 65 and Bergkamen, Germany, have filed an application on the 15th March, 1976 for the registration of a trade mark consisting of a word reproduced hereunder in respect of pharmaceutical and sanitary substances, produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 12,551).

KYLMIN

9th April, 1976.

LOUIS SAMMUT BRIFFA,
Comptroller of Industrial Property

* * *

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that SCHERING AKTIENGESELLSCHAFT, of 170-178 Mullerstrasse, 1 Berlin 65 and Bergkamen, Germany, have filed an application on the 15th March, 1976 for the registration of a trade mark consisting of a word reproduced hereunder in respect of pharmaceutical and sanitary substances, produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 12,552).

ICADEN

9th April, 1976.

LOUIS SAMMUT BRIFFA,
Comptroller of Industrial Property

TRADE MARKS

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that SCHERING AKTIENGESELLSCHAFT, of 170-178 Mullerstrasse, 1 Berlin 65 and Bergkamen, Germany, have filed an application on the 15th March, 1976 for the registration of a trade mark consisting of a word reproduced hereunder in respect of pharmaceutical and sanitary substances, produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 12,549).

OVINERT

9th April, 1976.

LOUIS SAMMUT BRIFFA,
Comptroller of Industrial Property.

* * *

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that SCHERING AKTIENGESELLSCHAFT, of 170-178 Mullerstrasse, 1 Berlin 65 and Bergkamen, Germany, have filed an application on the 15th March, 1976 for the registration of a trade mark consisting of a word reproduced hereunder in respect of pharmaceutical and sanitary substances, produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 12,545).

KIPUSAN

9th April, 1976.

LOUIS SAMMUT BRIFFA,
Comptroller of Industrial Property

* * *

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that SCHERING AKTIENGESELLSCHAFT, of 170-178 Mullerstrasse, 1 Berlin 65 and Bergkamen, Germany, have filed an application on the 15th March, 1976 for the registration of a trade mark consisting of a word reproduced hereunder in respect of pharmaceutical and sanitary substances, produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 12,538).

TRIQUILAR

9th April, 1976.

LOUIS SAMMUT BRIFFA,
Comptroller of Industrial Property.

* * *

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that SCHERING AKTIENGESELLSCHAFT, of 170-178 Mullerstrasse, 1 Berlin 65 and Bergkamen, Germany, have filed an application on the 15th March, 1976 for the registration of a trade mark consisting of a word reproduced hereunder in respect of pharmaceutical and sanitary substances, produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 12,539).

BILITHEAN

9th April, 1976.

LOUIS SAMMUT BRIFFA,
Comptroller of Industrial Property

* * *

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that SCHERING AKTIENGESELLSCHAFT, of 170-178 Mullerstrasse, 1 Berlin 65 and Bergkamen, Germany, have filed an application on the 15th March, 1976 for the registration of a trade mark consisting of a word reproduced hereunder in respect of pharmaceutical and sanitary substances, produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 12,540).

LAPSINON

9th April, 1976.

LOUIS SAMMUT BRIFFA,
Comptroller of Industrial Property.

TRADE MARKS

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that SCHERING AKTIENGESELLSCHAFT, of 170-178 Mullerstrasse, 1 Berlin 65 and Bergkamen, Germany, have filed an application on the 15th March, 1976 for the registration of a trade mark consisting of a word reproduced hereunder in respect of pharmaceutical and sanitary substances, produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 12,537).

SEQUIGYNON

9th April, 1976.

LOUIS SAMMUT BRIFFA,
Comptroller of Industrial Property

* * *

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that SCHERING AKTIENGESELLSCHAFT, of 170-178 Mullerstrasse, 1 Berlin 65 and Bergkamen, Germany, have filed an application on the 15th March, 1976 for the registration of a trade mark consisting of a word reproduced hereunder in respect of pharmaceutical and sanitary substances, produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 12,536).

ONNIGYNON

9th April, 1976.

LOUIS SAMMUT BRIFFA,
Comptroller of Industrial Property

* * *

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that SCHERING AKTIENGESELLSCHAFT, of 170-178 Mullerstrasse, 1 Berlin 65 and Bergkamen, Germany, have filed an application on the 15th March, 1976 for the registration of a trade mark consisting of a word reproduced hereunder in respect of pharmaceutical and sanitary substances, produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 12,535).

DISFLAMIN

9th April, 1976.

LOUIS SAMMUT BRIFFA,
Comptroller of Industrial Property

* * *

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that SCHERING AKTIENGESELLSCHAFT, of 170-178 Mullerstrasse, 1 Berlin 65 and Bergkamen, Germany, have filed an application on the 15th March, 1976 for the registration of a trade mark consisting of a word reproduced hereunder in respect of pharmaceutical substances, produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 12,541).

SYRIOFON

9th April, 1976.

LOUIS SAMMUT BRIFFA,
Comptroller of Industrial Property

* * *

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that SCHERING AKTIENGESELLSCHAFT, of 170-178 Mullerstrasse, 1 Berlin 65 and Bergkamen, Germany, have filed an application on the 15th March, 1976 for the registration of a trade mark consisting of a word reproduced hereunder in respect of pharmaceutical substances, produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 12,542).

SYRIOMID

9th April, 1976.

LOUIS SAMMUT BRIFFA,
Comptroller of Industrial Property

TRADE MARK

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that SCHERING AKTIENGESSELLSCHAFT, of 170-178 Müllerstrasse, 1 Berlin 65 and Bergkamen, Germany, have filed an application on the 15th March, 1976 for the registration of a trade mark consisting of a word reproduced hereunder in respect of pharmaceutical substances, produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 12,543).

TRAVOGEN

9th April, 1976.

LOUIS SAMMUT BRIFFA,
Comptroller of Industrial Property.

AVVIZI TAL-QORTI — COURT NOTICES

[155]

Translation

B'DIGRIET moghti mill-Qorti tal-Kummerċ fit-8 ta' Marzu, 1976, fuq rikors ta' l-Avukat Hugh Peralta LL.D., nomine, gie ffixsat il-jum tat-Tlieta, 20 ta' April, 1976, fl-10.00 a.m. għall-BEJGH FL-IRKANT li kien gie ordnat b'digriet ta' l-24 ta' Frar, 1976, li għandu jsir fil-Kamra tal-Kummerċ, Triq ir-Repubblika, il-Belt, Valletta tal-Motor Tanker "Maria A" li jgħib bandiera tal-Liberia, tal-piż ta' 18,398 tunnellata "Gross Weight", mibni fl-1955, għandu gverta wahda u magna Diesel. Dan it-tanker jinsab ankrat fil-Port il-Kbir, Malta, u gie maqbud minghand Stefanos Chatzakis bhala Kaptan ta' l-istess vapur u għan-nom ta' Mari Shipping Co. Ltd.

BY DECREE given by Commercial Court on 8th of March, 1976, on the application of Advocate Hugh Peralta LL.D., nomine, Tuesday, 20th April, 1976 at 10.00 a.m. has been fixed for the SALE BY AUCTION, ordered by a decree given on 24th February, 1976, to be held at Exchange Building, Republic Street, Valletta, of Motor Tanker "Maria A", Liberian Flag, 18,398 tons Gross Weight, built 1955, one deck, Diesel Engine. This tanker is berthed in the Grand Harbour, Malta, and has been siezed from the possession of Stefanos Chatzakis as Captain of said tanker and on behalf of Mari Shipping Co., Ltd.,

Registru tal-Qrati Superjuri il-lum, 8 ta' Marzu, 1976.

Registry of Superior Courts, this 8th day of March, 1976.

EDWARD GINGELL LITTLEJON,
Irkantatur Pubbliku.

EDWARD GINGELL LITTLEJON,
Public Auctioneer.

[156]

Translation

IKUN jaf kulhadd illi b'rikors ipprezentat fis-Sekond'Awla tal-Qorti Civili fis-16 ta' Frar, 1976, Gioacchino Vella, "nomine", talab li tiġi dikjarata miftuħa favur l-interdetta Rosa Mifsud, xebba, is-SUCCESSIONI ta' huha ANTHONY MIFSUD, ġuvni, bin il-mejtin Joseph u Carmela née Vella, imwieled il-Qrendi u miet Pietà fis-7 ta' Awissu, 1971, ta' 59 sena, minghajr ebda testament.

IT IS hereby notified that by an application filed in the Civil Court, Second Hall, on the 16th February, 1976, Gioacchino Vella, "nomine", prayed that the SUCCESSION of ANTHONY MIFSUD, a bachelor, the son of the late Joseph and the late Carmela née Vella, born in Qrendi and who died intestate at Pietà, on the 7th August, 1971, aged 59 years, be declared open in favour of his sister Rosa Mifsud, a spinster, interdicted.

Għaldaqshekk kull min jidhirlu li għandu interess huwa msejjah biex jidher fil-Qorti hawn fuq imsemmija sabiex b'nota jmur kontra dik it-talba fi żmien ta' tmistax-il jum li jibda jgħaddi minn dak il-jum li fih jiġi mwahhal il-Bandu.

Wherefore any person who considers that he has an interest in the matter is hereby called upon to appear before the said Court and to bring forward his objections thereto by a minute to be filed within fifteen days from the posting of the Ban.

Registru tal-Qrati Superjuri, il-lum, 5 ta' April, 1976.

Registry of the Superior Courts, this 5th day of April, 1976.

ALBERT A. PALMIER,
Dep. Registratur.

ALBERT A. PALMIER,
Dep. Registrar.

[157]

IKUN jaf kulhadd illi b'tahrika numru 285/R tas-sena 1976 ipprezentata fil-Qorti tal-Kummerċ, Albert W. Salamone fil-kwalità tiegħu ta' mandatarju speċjali tas-soċjetà estera ROCHE PRODUCTS LIMITED ta' l-Ingilterra peress li l-attur nomine, proprjetarju tat-Trade Mark numru 12258 — Morgicin — m'għandux iżjed interess li din it-Trade Mark tibqa registrata u għalhekk il-konvenuti nomine jgħidu għaliex il-Qorti m'għandiex tordna lill-Kontrollur tal-Proprietà Industrijali li jhassar u jikkancela mir-Registru tat-Trade Marks il-Marka numru 12258 — Morgicin — a tenur ta' l-Artikolu 141 tal-Kapitolu 48 tal-ligijiet ta' Malta.

Kull min jidhirlu li għandu interess u jrid jopponi dik it-talba, b'dan l-avviż hu msejjah sabiex ifisser il-fehma tiegħu, b'nota li għandha tiġi preżentata fir-registru ta' dawn il-Qrati fi żmien hmistax-il għurnata mill-ħruġ ta' dan l-avviż fil-Gazzetta tal-Gvern.

Dawk illi fiż-żmien fuq inmsemmi jkunu ippreżentaw dik in-nota għandhom jiġu notifikati b'kopja taċ-Ċitazzjoni hawn fuq imsemmija, bil-għurnata li tiġi mogħtija għas-smieġ tal-kawża.

Registru tal-Qrati Superjuri, illum, 30 ta' Marzu, 1976.

N. VELLA.
Dep. Registrar.

Translation

IT is hereby notified that by writ of summons number 285/R of the year 1976 presented in the Commercial Court, Albert W. Salamone in his capacity as special attorney of the foreign Company ROCHE PRODUCTS LIMITED of England whereas plaintiff nomine, owner of Trade Mark number 12258 — Morgicin — has no further interest that this trade mark be further registered and therefore the defendants nomine are to show cause why this Court should not order the Controller of Industrial Property to cancel and strike off from the Register of Trade Marks, the mark bearing number 12258 — Morgicin — in terms of section 141 of Chapter 48 of the Laws of Malta.

Whosoever may have an interest therein, and wishes to oppose that demand, is hereby called upon to do so, by means of a note to be filed in the Registry of these Courts, within fifteen days from the day of the publication of this present notice in the Government Gazette.

Those who, within the aforesaid time, shall have filed such note, shall be notified, by the service of a copy of the said writ of summons, of the day which will be appointed for the hearing of the case.

Registry of the Superior Courts, this 30th day of March, 1976.

N. VELLA,
Dep. Registratur.

[158]

IKUN jaf kulhadd illi b'rikors ipprezentat fis-Sekond'Awla tal-Qorti Ċivili fl-4 ta' Marzu, 1976, Maria Carmela amla minn Michaele Ellul, Rose mart John Mary Ellul, Maria Assunta, xebba, u r-Reverendu Dun Nikola, ahwa Mifsud, talbu li tiġi dikjarata miftuha favur tagħhom kwantu għal kwart (1/4) kull wiehied u wahda minnhom, is-SUĊĊESSIONI ta' hühom PETER PAUL MIFSUD, ġuvni, bin il-mejtin Giuseppe u Francesca née Falzon, imwieled is-Siġġiewi fejn miet fit-8 ta' April, 1975, ta' 69 sena, mingħajr ebda testament.

Għaldaqshekk kull min jidhirlu li għandu interess huwa imsejjah biex jidher fil-Qorti hawn fuq imsemmija sabiex b'nota jmur kontra dik it-talba fiż-żmien ta' hmistax-il jum li jibda jgħaddi minn dak il-jum li fih jiġi mwahħal il-Bandu.

Registru tal-Qrati Superjuri, il-lum, 5 ta' April, 1976.

ALBERT A. PALMIER,
Dep. Registratur

Translation

IT IS hereby notified that by an application filed in the Civil Court, Second Hall, on the 4th March, 1976, Maria Carmela the widow of Michaele Ellul, Rose the wife of John Mary Ellul, Maria Assunta, a spinster, and the Reverend Dun Nikola, sisters and brother Mifsud, prayed that the SUCCESSION of their brother PETER PAUL MIFSUD, a bachelor, the son of the late Giuseppe and the late Francesca née Falzon, born in Siġġiewi where he died intestate on the 8th April, 1975, aged 69 years, be declared open in their favour one-fourth (1/4) portion each.

Wherefore any person who considers that he has an interest in the matter is hereby called upon to appear before the said Court and to bring forward his objections thereto by a minute to be filed within fifteen days from the posting of the Ban.

Registry of the Superior Courts, this 5th day of April, 1976.

ALBERT A. PALMIER
Dep. Registratur

[159]

IKUN jaf kulhadd illi b'rikors ipprezentat fis-Sekond'Awla tal-Qorti Ċivili fil-11 ta' Frar, 1976, Carmel sive Charles Scerri u Maria Rosaria mart Emanuele Abdilla, ahwa Scerri, talbu li tiġi dikjarata miftuha favur tagħhom kwantu għal nofs (1/2) kull wiehied, salvi d-drittijiet ta' l-amla Francesca Saveria née Ballucci skond il-liġi, is-SUCCESSJONI ta' missierhom ALFRED SCERRI, żewġ l-istess Francesca Saveria née Ballucci, bin il-mejtin Publius Scerri u Emilia née Tonna, imwieled Pietà fejn miet fl-24 ta' Jannar, 1975, ta' 52 sena, minghajr ebda testment.

Għaldaqshekk kull min jidhirlu li għandu interess huwa msejjah biex jidher fil-Qorti hawn fuq imsemmija sabiex b'nota jmur kontra dik it-talba fi żmien ta' hmistax-il jum li jibda jghaddi minn dak il-jum li fih jiġi mwahhal il-Bandu.

Registru tal-Qrati Superjuri, il-lum, 5 ta' April, 1976.

ALBERT A. PALMIER,
Dep. Registratur

Translation

IT IS hereby notified that by an application filed in the Civil Court, Second Hall, on the 11th February, 1976, Carmel sive Charles Scerri and Maria Rosaria the wife of Emanuele Abdilla, sister and brother Scerri, prayed that the SUCCESSION of their father ALFRED SCERRI the husband of Francesca Saveria née Ballucci, the son of the late Publius Scerri and the late Emilia née Tonna, born in Pietà where he died intestate on the 24th January, 1975, aged 52 years, be declared open in their favour one moiety (1/2) each, saving the rights of the widow Francesca Saveria née Ballucci according to law.

Wherefore any person who considers that he has an interest in the matter is hereby called upon to appear before the said Court and to bring forward his objections thereto by a minute to be filed within fifteen days from the posting of the Ban.

Registry of the Superior Courts, this 5th day of April, 1976.

ALBERT A. PALMIER,
Dep. Registrar

[160]

IKUN jaf kulhadd illi b'rikors ipprezentat fis-Sekond'Awla tal-Qorti Ċivili fit-13 ta' Frar, 1976, Victoria mart Carmelo Formosa, Georgia mart Carmelo Falzon, Rita mart Paolo Briffa, Francesco u Giuseppe, ahwa Debattista, talbu li tiġi dikjarata miftuha favur tagħhom kwantu għal kwint (1/5) kull wiehied u wahda minnhom, is-SUCCESSJONI ta' hühom JOHN DEBATTISTA, ġuvni, bin il-mejtin Paul u Josephine née Tonna, imwieled Qormi u miet fil-limiti ta' Hal Luqa, fil-25 ta' Novembru, 1974, ta' 62 sena, minghajr ebda testment.

Għaldaqshekk kull min jidhirlu li għandu interess huwa msejjah biex jidher fil-Qorti hawn fuq imsemmija sabiex b'nota jmur kontra dik it-talba fi żmien ta' hmistax-il jum li jibda jghaddi minn dak il-jum li fih jiġi mwahhal il-Bandu.

Registru tal-Qrati Superjuri, il-lum, 5 ta' April, 1976.

ALBERT A. PALMIER,
Dep. Registratur.

Translation

IT IS hereby notified that by an application filed in the Civil Court, Second Hall, on the 13th February, 1976, Victoria, the wife of Carmelo Formosa, Georgia, the wife of Carmelo Falzon, Rita, the wife of Paolo Briffa, Francesco and Giuseppe, sisters and brothers Debattista, prayed that the SUCCESSION of their brother JOHN DEBATTISTA, a bachelor, the son of the late Paul and the late Josephine née Tonna, born in Qormi and who died intestate within the limits of Luqa, on the 25th November, 1974, aged 62 years, be declared open in their favour one-fifth (1/5) portion each.

Wherefore any person who considers that he has an interest in the matter is hereby called upon to appear before the said Court and to bring forward his objections thereto by a minute to be filed within fifteen days from the posting of the Ban.

Registry of the Superior Courts, this 5th day of April, 1976.

ALBERT A. PALMIER,
Dep. Registrar.

[161]

Translation

IKUN jaf kulhadd illi b'rikors ipprezentat il-lum fis-Sekond'Awla tal-Qorti Ċivili, Pauline armila minn Paul Zammit u wliedha Anthony, Saviour, Joseph u Maria Carmela sive Mary, xebba, ahwa Zammit, talbu li tiġi dikjarata miftuha favur tagħhom kwantu għal kwint (1/5) kull wiehed u wahda minnhom, IS-SUCCESSJONI ta' CARMELO ZAMMIT, ġuvni, bin l-imsemmi mejjet Paul u l-imsemmija Pauline née Sultana, imwieled Victoria, Ghawdex u miet il-Marsa fis-7 ta' Awissu, 1975, ta' 34 sena, minghajr ebda testament.

Għaldaqshekk kull min jidhirlu li għandu interess huwa imsejjah biex jidher fil-Qorti hawn fuq imsemmija sabiex b'nota jmur kontra dik it-talba fiż-żmien ta' hmistax-il jum li jibda jgħaddi minn dak il-jum li fih jiġi mwahhal il-Bandu.

Registru tal-Qrati Superjuri, il-lum, 5 ta' April, 1976.

ALBERT A. PALMIER
Dep. Registratur

IT IS hereby notified that by an application filed today in the Civil Court, Second Hall, Pauline the widow of Paul Zammit, and her children Anthony, Saviour, Joseph and Maria Carmela sive Mary, a spinster, sister and brothers Zammit, prayed that the SUCCESSION of CARMELO ZAMMIT, a bachelor, the son of the said late Paul and the said Pauline née Sultana, born in Victoria, Gozo, and who died intestate at Marsa on the 7th August, 1975, aged 34 years, be declared open in their favour one-fifth (1/5) portion each.

Wherefore any person who considers that he has an interest in the matter is hereby called upon to appear before the said Court and to bring forward his objections thereto by a minute to be filed within fifteen days from the posting of the Ban.

Registry of the Superior Courts, this 5th day of April, 1976.

ALBERT A. PALMIER,
Dep. Registrar

L-UNIVERSITA' TA' MALTA

Eżamijiet tal-Matrikola Avvanzata/
Matrikola — Sessjoni ta' Ġunju, 1976

Ir-Registratur iġharraf illi s-sessjoni ta' Ġunju, 1976 ta' l-Eżamijiet tal-Matrikola Avvanzata u tal-Matrikola ser isiru skond l-orarju li ġej:—

UNIVERSITY OF MALTA

Advanced Matriculation/Matriculation
Examinations — June 1976 Session

The Registrar notifies that the June 1976 session of the Advanced Matriculation and Matriculation Examinations will be held in accordance with the following time-table:—

Matrikola Avvanzata — Advanced Matriculation

	9.00 a.m.	4.00 p.m.
It-Tnejn, il-31 ta' Mejju <i>Monday, 31st May</i>	Malti I <i>Maltese I</i>	Malti II <i>Maltese II</i>
It-Tlieta, l-1 ta' Ġunju <i>Tuesday, 1st June</i>	Filosofija I <i>Philosophy I</i>	Filosofija II <i>Philosophy II</i>
L-Erbgħa, it-2 ta' Ġunju <i>Wednesday, 2nd June</i>	Storja I <i>History I</i>	Storja II <i>History II</i>
	Latin I	Latin II
	<i>Latin I</i>	<i>Latin II</i>

Matrikola — Matriculation

	9.00 a.m.	4.00 p.m.
It-Tnejn, il-31 ta' Mejju <i>Monday, 31st May</i>	Malti I <i>Maltese I</i>	Malti II <i>Maltese II</i>
It-Tlieta, l-1 ta' Ġunju <i>Tuesday, 1st June</i>	Reliġjon <i>Religious Knowledge</i>	
L-Erbgħa, it-2 ta' Ġunju <i>Wednesday, 2nd June</i>	Għarbi I <i>Arabic I</i>	Għarbi II <i>Arabic II</i>

L-applikazzjonijiet għar-registrazzjoni minn kandidati li bi hsiebhom jagħmlu l-Eżamijiet tal-Matrikola Avanzata jew Matrikola f'din is-Sessjoni jridu jiġu ippreżentati lir-Registatur, u d-dritt ta' hlas relativ jithallas fid-Dipartiment tal-Finanzi, mhux aktar tard minn nhar il-Ħamis, il-15 ta' April, 1976.

2. Il-formoli tar-registrazzjoni li jintbagħtu wara nhar il-Ħamis, il-15 ta' April, 1976, jiġu aċċettati sa nhar il-Ġimgħa, it-23 ta' April, 1976, meta jithallas dritt ta' hlas addizzjonali ta' £M1.50,0 għar-registrazzjoni tard.

3. L-applikazzjonijiet li jintbagħtu wara t-23 ta' April, 1976, jistgħu jiġu aċċettati biss skond id-disposizzjonijiet ta' l-Artikolu 135 (iii) ta' l-Istatut, u jekk jithallas dritt *addizzjonali* ta' £M3.

4. Kull tibdil li jsir mill-kandidat fil-formola tar-registrazzjoni wara d-data ta' l-egħluq ikun soġġett għall-istess hlasijiet u kondizzjonijiet ta' aċċettazzjoni.

Uffiċċju ta' l-Università,
L-Imsida, il-25 ta' Marzu, 1976.

L-UNIVERSITA' TA' MALTA

Vakanzi

Lectureship fid-Dipartiment tal-Kimika

Applikazzjonijiet dettaljati (sitt kopji)* li fihom jissemew tliet *referees*, għall-post ta' *full-time lecturer* fid-Dipartiment tal-Kimika jintlaqgħu mir-Registatur, Università ta' Malta, l-Imsida, sa nofs in-nhar tal-Ġimgħa, it-30 ta' April, 1976.

2. L-applikant magħżul ikun mistenni li jkollu l-kwalifiki adattati, u għandu jkun kapaċi jgħallim il-Kimika Organika sal-livell tal-B.Sc. u tal-M.Sc., u li jiehu sehem fil-proġetti ta' riċerka tad-Dipartiment fil-Kimika tal-Prodott Naturali. Tingħata importanza lill-esperjenza fit-tagħlim u/jew riċerka tal-kandidat.

Applications for registration from candidates who intend to sit for the Advanced Matriculation or Matriculation Examinations at this Session are to be presented to the Registrar, and the relative fees paid in to the Finance Department, not later than Thursday, 15th April, 1976.

2. Registration forms submitted after Thursday, 15th April, 1976, will be accepted until Friday, 23rd April, 1976, against payment of an additional fee of £M1.50,0 for late registration.

3. Applications submitted after the 23rd April, 1976 may be accepted in accordance with the provisions of Article 135 (iii) of the Statute, and if an *additional* fee of £M3 is paid.

4. Any alteration made by the candidate to the registration form after the closing date will be subject to the same fees and conditions of acceptance.

Office of the University,
Msida, 25th March, 1976.

THE UNIVERSITY OF MALTA

Vacancies

Lectureship in the Department of Chemistry

Detailed applications* (six copies) naming three referees, for the post of full-time lecturer in the Department of Chemistry will be received by the Registrar, University of Malta, Msida, up to noon of Friday, 30th April, 1976.

2. The selected applicant will be expected to be in possession of suitable qualifications, and must be able to teach Organic Chemistry to B.Sc. and M.Sc. level, and to take part in the research projects of the Department in Natural Product Chemistry. Importance will be attached to the candidate's teaching and research experience.

3. Min jiġi nominat ikun meħtieġ li jagħti *lectures* lil studenti f'Korsijiet tal-B.Sc. u M.Sc. tad-Dipartiment tal-Kimika u jkun mistenni li jaħdem fil-qasam tar-riċerka li jagħmel id-Dipartiment.

4. L-interessi principali tar-riċerka tad-Dipartiment huma fil-qasam ta':

Prodotti Naturali: (1) Il-kontroll ta' l-Orobancha Crenata *Forsk*,
(2) *Compounds* attivi fisjoloġikament minn sorsi tal-baħar;

Metal-Sulphur interactions, u
Solution Kinetics dwar il-formazzjoni spontanea ta' *amides*.

5. Is-salarju (li qed jiġi rivedut) li għandu x'jaqsam mal-post huwa £M1,700 × 100—£M2,400 fis-sena. Minbarra dan, tithallas żieda ta' £M5.25,0 netti fil-gimgha għall-gholi tal-hajja. L-applikant magħżul ikun meħtieġ li jsir membru tal-Federated Superannuation System għall-Universitajiet, li taħthom il-membri jikkontribwixxu 5% tas-salarji tagħhom.

6. Aktar tagħrif dwar il-kondizzjonijiet tas-servizz jista' jinkiseb fuq talba.

(* *Ma hemmx formola apposta ta' l-applikazzjoni. Il-kandidati jridu jagħtu bid-dati, id-dettalji kollha tal-kwalifiki u l-karriera tagħhom (inklużi l-isem sħiħ u d-data tat-twelid) f'kull mod li jidhrilhom l-aktar adattat għalihom.*)

Uffiċċju ta' l-Università,
L-Imsida, il-31 ta' Marzu, 1976.

3. The appointee will be required to lecture to students in the B.Sc. and M.Sc. Courses of the Department of Chemistry and will be expected to work in the field of research carried out by the Department.

4. The main research interests of the Department are in the field of:

Natural Products: (1) The control of *Orobancha Crenata Forsk*,
(2) Physiologically active compounds from marine sources;

Metal-Sulphur interactions, and
Solution Kinetics on the spontaneous formation of *amides*.

5. The salary (under review) attached to the post is £M1,700 × 100—£M2,400 per annum. In addition a cost-of-living increase of £M5.25,0 net per week is paid. The selected applicant will be required to become a member of the Federated Superannuation System for Universities, under which members contribute 5% of their salaries.

6. Further information on the conditions of service may be obtained on request.

(* *There is no set form of application. Candidates should set out with dates, full details of their qualifications and career (including full name and date of birth) in whatever way seems to them most suitable.*)

Office of the University,
Msida, 31st March, 1976.

DIPARTIMENT TA' L-INFORMAZZJONI — MALTA**DEPARTMENT OF INFORMATION — MALTA****PUBBLIKAZZJONIJIET STATISTIČI****STATISTICAL PUBLICATIONS**

Trade Statistics January to December, 1971	25c	Education Statistics 1973/74	17c5
Annual Abstract 1974	50c	Malta Census 1967 Report on Housing Characteristics	50c
National Accounts of the Maltese Islands 1963-72	12c5	Report on Economic Activities Vol. I and II (each)	50c
Census of Production 1967	25c	The Interim Index of Retail Prices 1960	7c5
Educational Statistics 1967-68	17c5	The Interim Index of Retail Prices 1970	2c5
Educational Statistics 1968-69	17c5	The Interim Index of Retail Prices 1971	2c5
Educational Statistics 1969-70, 1970-71	17c5	Shipping & Aviation Statistics 1974 ...	25c
Education Statistics 1971-72	17c5		

PUBBLIKAZZJONIJIET UFFICJALI**OFFICIAL PUBLICATIONS**

Approved Estimates 1972-73	50c	Registers of the Medical Council Malta (annual) (each) up to 1975 ...	15c
Approved Estimates 1973-74	50c	Staff List 1972	50c
Approved Estimates 1974-75	50c	Third Development Plan for 1969-74 ...	25c
Approved Estimates 1975/76	50c	Linji Generali tal-Pjan ta' Żvilupp għal Malta 1973-80	10c
Approved Estimates 1976/77	50c	Outline of Development Plan for Malta 1973-80	10c
Constitutional Future of Malta (Maltese)	2c5	Development Plan for Malta 1973-80	50c
Customs Tariff	57c5	Reports on the working of Government Departments covering periods between 1st April, 1972 and 31st July, 1973	17c
Debates of the Legislative Assembly (Unrevised) each	5c	Reports on the working of Govt. Dept. covering periods 1st April 1973 and 31st August 1974	13c
Economic Survey 1970	25c	Reports on the working of Government Departments covering periods between 1st April 1974 and 13th August 1975	16c
Economic Survey 1973	50c	Malta Handbook 1974	50c
L-Ekonomija fl-1974	25c		
Economic Survey 75	50c		
L-Ekonomija fl-1975	50c		
The Malta Financial Report 1973-74	50c		
The Malta Financial Report 1974-75	50c		
Gozo Civic Council Estimates 1971/72	3c7		
Gozo Civic Council Estimates 1971/72	2c5		
Gozo Civic Council Estimates 1973-74	4c		
Public Service Commission (Function and Procedure)	2c5		